

Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
NOVISZAD, Kralja Petra ucca 30. szám, I. emelet
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58
SZUBOTICA, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70

Noviszad, 1932. évi október hó 12
Szerda
XIII. évfolyam 242. szám

Előfizetési ára 1 hónapra 28 dinár, 3 hónapra 80 dinár. — Külföldön 1 hónapra 40 dinár. — Egyes szám ára hétköznapokon 1 dinár, vasárnap 2 dinár
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

Herriot „keleti Locarno” létrehozásán fáradozik?

Londonból jelentik: A Daily Telegraph szerint Herriot Londonban keleti Locarnót ajánl. Eszerint Németország kötelezné magát, hogy

tizenöt évig nem veti fel a lengyel korridor és Danzig kérdését.
A keleti Locarno tervébe a lap szerint Anglia nem hajlandó belemenni.

Gronau báró megmenekült

A személyzet és a gép sértetlen, Gronau legközelebb folytatja útját Európa felé

Berlinből jelentik: Gronau báró a világ járó német pilóta mint ismeretes leszállásra kényszerült a nyílt tengeren, mert gépének egyik alkatrésze megsérült. Gronau elcinte azt remélte, hogy újból felszállhat hidroplánjával, de tervét nem valósíthatta meg, mert a gép sérülése komoly volt, másrészt mert a tenger erősen hullámzott és így Gronau társaival együtt komoly életveszedelembe jutott.

A német pilóta segélykérő rádiójelzésére több tengeri gőzös indult el Gronau se-

gítségére. Tegnap reggel azután megjött a rádióértesítés, melyszerint

a Caragola angol gőzös fedélzetére vette Gronaut társaival és gépével együtt.

A pilóták sértetlenek, a gépnek sem történt komolyabb baja és aránylag könnyen megjavítható.

Gronau tegnap rádióon jelentette Berlinbe, hogy a pilóták és a gép sértetlen és útját a legközelebbi napokban folytatja Európa felé.

Titulescu tegnap Herriot francia miniszterelnöknél volt kihallgatáson

Hogyan fog együttműködni Titulescu mint külügyminiszter és Vajda Vojvoda mint miniszterelnök

Párisból jelentik: Titulescu volt román külügyminiszter és londoni követ hétfőn Londonból Párisba érkezett. Titulescu tegnap meghallgatta Herriot miniszterelnököt és megkísérelte, hogy Románia és Franciaország jelenlegi politikai helyzetét tisztázza. Titulescu és Herriot tanácskozásáról eddig nem szivárgott ki semmi hír.

A francia sajtó élénken foglalkozik Románia helyzetével és a román—oroszmegnemtámadási egyezményrel s a lapok egyetértőleg leszögezik, hogy a francia kormány sokra becsüli Titulescut, aki mindig Franciaország barátjának mutatkozott és a fran-

cia kormány igyekezni fog a mostani romániai nehézségeket eltávolítani.

Bukarestből jelentik: Titulescu sorsa a legteljesebb mértékben foglalkoztatja a román közvéleményt. Különösen azzal foglalkoznak a lapok, hogy milyen együttműködés lehet Vajda miniszterelnök és Titulescu külügyminiszter között, holott ismeretes, hogy Oroszország iránt tanusított politikájukban szöges ellentétben állnak egymással, viszont mindketten kijelentették, hogy eddigi politikájukat akarják folytatni.

Titulescu megérkezését péntekre várják Bukarestben.

Teljes egészében megszüntették Magyarországon a statáriumot

Budapestről jelentik: A hivatalos lap mai száma közli az igazságügyminiszter rendeletét, amely kimondja a rendkívüli állapot megszüntetését. Nemesak az 1930-ban hozott statáriális rendelet veszté el érvényét, hanem

az 1923-óta érvényben levő részleges

statáriális rendelet is.

A forradalom utáni időkben ugyanis az akkori kormány statáriumot rendelt el a gyújtogatásra, vasut, telefon és táviró rongálásra. Most ezek a rendeletek is hatályukat veszítik és a rögtönítélő bírások az egész vonalon megszűnik.

Szombatra összehívták a képviselőházat

Beogradból jelentik: A parlament elnöksége szombaton délelőtt tíz órára egybehívta a képviselőházat. A szombati ülésen, a képviselőház napirendjét fogják megállapítani.

Athénben letartóztatták Insult, az egy milliárd dollár elcsikasztásával vádolt amerikai multimilliomost

Amerika Görögországtól Insul kiadatását fogja kérni

Athénből jelentik: Az athéni rendőrség hétfőn letartóztatta dr. Samuel Insult, az ismert amerikai multimilliomost és az Insulvillamos konszern vezetőjét, akit fivérével együtt lopással és csikasztással vádolnak. Az Insul-konzern ez év tavaszán 25 milliárd dinár passzívával fizetéseképtelenséget jelentett be, állítólag olyanképpen, hogy Insul több mint egymilliárd dollárt „elkezelt”.

Az athéni rendőrség a Hotel Bretagneban tartóztatta le Insult, aki először hevesen tiltakozott letartóztatása ellen és kijelentette, hogy csak tévedésről lehet szó. Hivatkozott arra, hogy elfogatási parancs nincsen ellene és követelte szabadonbocsátását. Mivel az athéni rendőrségnek tényleg nem volt birtokában az amerikai rendőrség elfogatási parancsa, hétfőn este már szabadlábra akarta helyezni Insult. Közben azonban az este folyamán az athéni amerikai követség távirati uton megkapta az elfogatási parancsot és azt nyomban továbbították a rendőrséghez. Insult a rendőrség továbbra is fogságban tartja mindaddig, amíg a kiadatása iránti amerikai kérvény megérkezik.

Meghalt gróf Klebersberg Kunó volt magyar kultuszminiszter

Budapestről jelentik: Tegnap délután a Korányi klinikán paratífuszban meghalt gróf Klebersberg Kunó volt kultuszminiszter. Klebersberg gróf a múlt héten betegedett meg tífuszban, nyomban klinikára szállították, de segíteni már nem lehetett rajta.

Klebersberg gróf halála óriási meglepetést és részben kétségbeesést okozott. A Bethlen kormány belügyi majd kultuszminisztere volt, nevéhez a kulturális alkötések óriási tömege fűződik.

A magyar nemzet maga halottjának tekintte Klebersberg grófot, akit 57 esztendőskorában ragadott el a halál.

RADIO OFNER, NOVISAD

INGELEN készülékek valamint a legjobb AMERIKAI készülékek lerakata. Csere aukcio. Javitóműhely.

Október 16-án megismétlik Szubotícán a júliusi nagysikerű templomi hangversenyt

A szent Cecilia egyesület ének és zenekara Fehér Ödön vezényletével főkéleletes betanulásban adja elő Beethoven C-dur miséjét

Szubotica zenei életében korszakalkotó jelentőséggel mutatkozott be július folyamán a Szent Cecilia énekkar, amely első nyilvános szereplését azzal tette emlékeztetővé, hogy megrendezte első jugoszláviai templomi hangversenyt. Ez a hangverseny kimagasló eseménye volt nemcsak Szubotica, hanem az egész Dunabánság zenei életének és különösen Beethoven halhatatlan művének a C-dur misének az előadásával bizonyította be az énekkar, hogy magasabb művészi feladatok megoldására hivatott. A júliusi hangverseny után nyomban a kívánság nyilvánult meg a közönség körében, hogy a templomi hangversenyt ismételjék meg és ezzel adjanak alkalmat mindazoknak, akik az első előadáson nem voltak jelen, hogy a nagyszerű művet végighallgathassák.

A közönségnek engedve, a Szent Cecilia énekkar most újból a nyilvánosság elé lép a júliusi hangverseny teljes programjával. Az énekkar Fehér Ödön, a nagytehetségű művész-kantor vezetésével július óta állandóan tökéletesítette tudását és szakadatlanul készült a Beethoven-mise újabb előadására. Így a templomi hangverseny reprize minden bizonnyal még az első hangversenynél is tökéletesebb előadásban fogja megismertetni Beethoven nagy művét és bizonyos, hogy a C-dur mise újabb előadása olyan zenei élményt fog jelenteni, amelyet a világvárosok nagyívű közönsége is megirigyelhetne Szubotícától.

A hangversenyt október 16-án vasárnap este fél kilenc órakor tartják meg a szentferencrendiek templomában, az első hangverseny teljes műsorával. Így ismét előadja a zenekar Beethoven második szimfóniájának Larghettoját, Csiffári Mária, Weiss-Lázár Ave Máriaját énekl, Bermel Ferenc Beethoven F-dur heggedüromancát adja elő, majd az énekkar előadásában a C-dur mise következik, szóló, vegyeskar és zenekari közreműködéssel, végül pedig dr. Ney László szuboticiai orvos a kiváló orgonista Beethoven Adaggioját adja elő orgonán.

A nagyszabású hangversenyen a Szent Cecilia egyesület énekzara mellett egy negyventagu szimfonikus zenekar működik közre, a szólókat pedig ezuttal is Csiffári Mária és Minka, valamint Jaborek Nándor tenor és dr. Jankács Matej basszus éneklék.

A hangverseny iránt máris óriási érdeklődés nyilvánul meg nemcsak Szubotícán, hanem az ország művészetkedvelő köreiből mindenütt és bizonyos, hogy október 16-án a templomi hangversenyen az ország távolabbi vidékeiről is igen sokan jelen lesznek. Az érdeklődésre való tekintettel a hangverseny jegyeit elővételben árusítják a Ferencrendi zárdában és a Krécsi-féle könyvkereskedésben.

A zárdafőnökség, amely nagy áldozatkészséggel készíti elő a hangversenyt, külön meghívókat nem bocsát ki, hanem ezúton is meghív mindenkit, aki a művészetek iránt érdeklődik.

A második értekezlet sem hozott eredményt a noviszádi villanytelep és munkássága közötti vitás szolgálati és illetmény szabályzat ügyében

A villanytelep munkássága a városi tanácshoz és a nyilvánossághoz fordul segítségért a villanyteleppel szemben

Jelentettük már, hogy a noviszádi villanytelep és munkássága közötti vita merült fel a villanytelep szolgálati és illetmény szabályzata ügyében. A villanytelep ugyanis mint már megírtuk, alkalmazottaival egyetértésben még 1912-ben szabályzatot dolgozott ki, amelyben kötelezte magát többek között arra, hogy alkalmazottainak nyugdíjalapot biztosít. Ezt a szabályzatot annakidején a kereskedelemügyi miniszter is jóváhagyta és ilyenformán a munkásságnak törvényesen is biztosították a villanyteleppel szembeni jogait. A villanytelep a szerződésben vállalt kötelezettségeknek mindeddig eleget is tett, amíg a viszonyok meg nem változtak és új helyzet nem állott elő.

A világháború befejezése után, 1919-ben és az ezt követő években még szedték a munkásoktól a nyugdíjilletékeket, míg 1926-ban az igazgatóhelyettes egyszerre aláíratott a munkásokkal egy nyilatkozatot, amelyben a munkások elismerték, hogy az eddig befizetett illetékeket tulajdonképpen csak azért fizették, hogy később joguk lehessen a nyugdíjalapra. Mint ismeretes ezután a villanytelep a munkásoknak visszafizette a befizetett összegeket azoknak 6 százalékos kamataival és ezzel látszólag kielégítette munkáikat. Ezután a nyugdíjalapról többé

szó sem esett,

a szolgálati és illetmény szabályzat 13. cikkét a villanytelep nem teljesítette bár azt annakidején a kereskedelmi miniszter jóváhagyása törvényes erőre emelte.

Most a villanytelep alkalmazottai ennek a szolgálati és illetmény szabályzatnak a visszaállítását kérik, azonban

a villanytelep igazgatósága már az első tárgyalások alkalmával mereven elzárkózott a munkások kívánságai elől arra való hivatkozással, hogy ezt a szolgálati szabályzatot a villanytelep igazgatósága megszüntette és ilyenformán a munkásságnak semmi jogos alapja nincs annak visszaállítását követelni

A legutóbbi tárgyalások során nem sikerült az ellentéteket elsimítani és ezért a tárgyalófelek abban állapodtak meg, hogy

a villanytelep beszerzi azokat az iratokat, amelyek ennek a szolgálati szabályzatnak a meghozataláról és feloszlásáról szólnak.

A hétfőn megtartott tárgyalásokon a villanytelep részéről Manojlovics igazgató, Huber Lipót igazgató és Kádics Radivoj for-

SZELVENY A TIPPBAJNOKSÁGHOZ

1932 október 16-ára:

Noviszád: Vojvodina—Mácsva

Mitrovica: Gradjanski—NAK

Szombor: Sport—Odzsaci SC

Bácska-Topola: JAK—Duleis

Szubotica: Szand—Bácska

Szubotica: FAKO—Zsak

Beoskerec: Borac—Jedinstvo

Kikinda: Zsak—Delija (Mokrin)

A pályázó pontos címe:

golmi főnök, valamint dr. Adamovics Alekszandar ügyvéd, a város mint koncessziós fél részéről Radulovics Dusán ipartügyi osztályfőnök, a báni hatóság részéről Sulentics kerületi inspektor, míg a munkásság részéről Potner Márkó vettek részt, ezenkívül megjelent a tárgyaláson dr. Ilijes Radoszláv noviszádi ügyvéd is.

Dr. Adamovics Alekszandar, a villanytelep jogi képviselője

az értekezleten kijelentette, hogy nincs módjában megszerezni azokat az iratokat, amelyek a szolgálati szabályzat meghozataláról és megszüntetéséről szólnak.

Dr. Adamovics arra való hivatkozással, hogy a szabályzatban feltüntetett illetékeket annakidején korona értékben tüntették fel, kijelentette, hogy

a megváltozott körülmények között nem tartják a szabályzatot magukra nézve kötelezőnek, tekintettel arra, hogy az ilyen módon elvesztette értékét.

Bár a villanyteleppel szemben úgy Radulovics, mint Sulentics és dr. Ilijes Radoszláv más álláspontot foglaltak el,

ez az értekezlet sem hozta meg az eredményt a villanytelep és munkássága közötti megegyezés tekintetében.

A munkáskamara és a szakszervezet mindent el fog követni arra, hogy a munkásságnak a törvény által biztosított jogait megvédje. Így

elsősorban is a városi tanácshoz fordul segítségért, hogy a város, mint koncessziós fél törvényadta jogánál fogva kényszerítse a villanytelepet a munkásokkal szemben vállalt kötelezettségeinek teljesítésére. Amennyiben ez sem lenne elég, úgy a munkáskamara szakszervezete utján a nyilvánossághoz, a város polgárságához fordul.

hogy a konkurrencia nélkül álló villanytelep igazgatóságát a munkások törvényes jogainak elismerésére bírja.

Hashajtóra van szüksége?

Vegyen be esténként 2-3 ARTIN-DRAGÉE-t, ami reggelre normális, enyhe és bőséges ürülést eredményez.

ARTIN

Egy 8—dináros doboz tartama 4-6 használatra elég.

A szomszédok felé nem harcot, hanem békét hirdetek

— mondotta Gömbös Gyula magyar miniszterelnök a parlament tegnapi ülésén

Gazdasági, pénzügyi, szociálpolitikai reformokat jelentett be az új miniszterelnök



Az új magyar kormány

Balról jobbra, alsó sor: Keresztes Fischer Ferenc (belügyminiszter), Gömbös Gyula (miniszterelnök és honvédelminisz-

ter), Puky Endre (külügyminiszter), felső sor: Bárcy István (államtitkár), dr. Fabinyi Elemér (kereskedelmi), Imrédy Béla (pénzügy), Lázár Andor (igazságügy), Kállay Miklós (földművelési).

Budapestről jelentik: A Gömbös kabinet tegnap mutatkozott be a képviselőházban. Az ülésterem teljesen megtelt képviselőkkel, a diplomáciai páholyt és a karzatoskat is zsúfolásig megtöltötte a közönség.

Az ülés megnyitása után kormányzói kéziratot olvastak fel, amely közli a Károlyi kormány felmentését és a Gömbös kabinet kinevezését. Ezután Gömbös miniszterelnök mondotta el nagy érdeklődéssel várt beszédét.

Bevezetőben arra kérte a képviselőket, hogy ne pártpolitikai szempontból mérlegeljék szavait, hanem referenset lássanak benne, aki becsületesen feltárja szándékait. Komoly elhatározása, hogy

lerombolja a társadalmi osztályok között támadt válaszfalakat.

Nem engedhető meg, hogy a munkásságot a szociáldemokrata párt kisajátítsa a maga részére. A nemzet vágyódik azután, hogy a munkástársadalmat a nemzeti munka szolgálatában lássa.

Gömbös ezután a világháborúval foglalkozott. Ennek okát abban látja, hogy a világ háború alatt egészségtelen gazdasági rend alakult ki. A háborúban kialakult önellátás gondolata is megmaradt és érezteti káros hatását. Megszületett a Briand terv, amelyet nagy, de megvalósíthatatlan gondolatnak tart. De fel kell használni belőle azt, ami reálpolitikai téren megvalósítható. Komoly előidézői a bajoknak

az aranyláz, a lezüllött erkölcsök, a szülők és gyermekek közötti viszony meglazulása és általában a hitélet gyengülése.

De beszélhetünk parlamenti krízisről is. Az emberek eltávolodnak egymástól ahelyett, hogy együttes munkára törekednének. Első és legfontosabb törekvése, az egységes nemzeti közvélemény kialakítása, nem pártpolitikai, hanem egyetemes szempontok alapján.

Külpolitikájának alapja az az elgondolás, hogy

a szomszédok felé nem harcot, hanem békét hirdet és azt, hogy elismeriék Magyarország létezését a Dunamedencében.

Meggyőződése különben is, hogy a Dunamedencében Magyarország nélkül semmiféle politikát nem lehet folytatni. Olaszország támogatja ezt a politikát, Anglia Amerika, sőt az utóbbi időben Franciaország részéről is hasonló vélemények hangzottak el, Németországgal és Ausztriával a viszony változatlanul kielégítő.

A miniszterelnök ezután a belpolitikai irányelvet vázolta. A belpolitikai élet pillérei a kormányzó, az országgyűlés, a jó, gyors és pontos közigazgatás, a mélységes vallási élet és a felekezeti béke, a keresztény felekezetek egymásközi békéje és a keresztények felekezeti békéje a zsidósággal is.

A zsidóságnak azt üzenem: Revidiáltam álláspontomat,

mert közülök igen sokat éppolyan jó magyarság tartok, mint keresztény testvéreimet. A nemzetiségi kérdésben álláspontom a legteljesebb tolerancia.

A miniszterelnök ezután az egyes tárcák feladataival foglalkozott. Tiltakozott az ellen, mintha diktatúrára törekednének. Politikai ellenfeleit nem trükkökkel akarja legyőzni, hanem nyílt versenyben. A szabadságjogi terén

a titkosság alapján élő általános választójog híve.

Pénzügyi téren legfontosabb feladat az államháztartás egyensúlyának helyreállítása és fenntartása. Az adórendszert egyszerűsíteni kell, áttekinthetőbbé és igazságosabbá kell tenni. A kapitalizmus revíziója szükséges, de senki se várjon olyan változást, amely inflációt hoz. A legközelebbi



...lesz az Ön fehérneműje, ha a rég óta bevált **ALBUS-Terpentinszappannal** mossa. A terpentin oldóereje együttesen az erősen habzó **ALBUS-szappannal** adja az ideális mosószerül szolgáló **ALBUS-Terpentinszappant**.

időben konkrét intézkedés történik a kamatszolgáltatás könnyítéséről, továbbá a gazdaságok rendezéséről.

Nem mindegy az, hogy kinek a kezében van a föld,

éppen ezért igazságos, célszerű telepítésre van szükség. A földművelés, ipar és kereskedelem harmonikus együttműködése szükséges, hogy éhezni ne legyen az országban.

Gömbös beszédét a ház többsége óriási lelkesedéssel fogadta, a képviselők sorra gratuláltak a miniszterelnöknek.

Szünet után az egyes pártok szóinkai ismertették pártjuk véleményét. Öster József kifejtette, hogy az egységes párt teljes odaadással támogatja az új miniszterelnököt. Tury Béla a keresztény gazdasági párt nevében elismeréssel szökött a miniszterelnök beszédéről, de nincs abban a helyzetben, hogy pártja nevében bizalmat szavazzon neki, mert a párt megkívánja őrizni függetlenségét. Gömbös Gyulának nem az egységes pártra, hanem az egész nemzetre kellene támaszkodnia.

Gaál Gaszton Gömbös beszédét teátrálisan mondja. Sok benne a líra. Kétségbe vonja, hogy Gömbös az egységes pártra támaszkodva végre tudja hajtani programját. A kormányt a fiatalok kormányának mondják.

A fiatalság nem arravaló, hogy vezessen.

A fiatalság nagy előny különösen a nőknél, de nem a politikában.

Követeli a szabadságjogok visszaállítását. A statárium eltörlése után most már az egész vonalon állítsák vissza a szabadságjogokat.

Gömbös beszéde negatívumokat tartalmaz kevés benne az utalás a megvalósítás módjára és eszközeire. Kétségtelen azonban, hogy Gömbös intenciói megfelelnek a nemzet egyetemes érdekeinek.

Az ülést ma folytatják, az első szónok Peyer Károly szociáldemokrata.

APOLLO

Szurdán utoljára!

Ralph A. Roberts szenzációs bohózatában

Hurrá - apa leszek!

Kacagató, tréfás történet egy fiatal házaspárról, számtalan bonyodalommal, rengeteg helyzetkomikummal, számos nevetető ötlettel.

Előadások 5, 7, 9 órakor. Telefon 21-93

Szénássy Karcsi Becskerekén

Fittelberger Gregor, a világhírű varsói karmester, nyilatkozik Szénássyról

Becskerek és környéke zenekedvelő közönsége számára bizonyára feledhetetlen már a 1932. október 13-ai. Pelyhedző állu gyerekkörmű áll ki a pódiumra, fekete művész-ingében szerényen, szinte alázatosan. De amikor elindul a vonó Szénássy Karesi hegedűjén a szerény gyerekkörmű pillanatok alatt óriássá növekszik, az istenáldotta, utánozhatatlan művésziesség óriássá válik.

Szénássy Karesit nagy szeretettel várja Becskerek és környékének közönsége és

a világhírű hegedűművész nem lesz méltatlan a tulajdono szeretére.

mert tudásának legjavát adja, amelyet méltán megcsodáltak a világ legnagyobb művészei is.

A becskeréki hangverseny után Beo-

gradban hangversenyezik Szénássy Karesi, valóságilag szombaton október 15-én.

A becskeréki hangversenyt dr. Dickmann Ferenc, a kiváló zongoraművész kíséri Szénássyt, a beogradai hangversenyt a kíséretet a gárdazenekar látja el.

A világhírű dirigensek nyilatkozatai közül álljon itt Gregor Fittelbergnek, a varsói filharmonikusok világhírű vezérének véleménye Szénássy Karesiről:

— Szénássy Karesit vérbeli művészfenoménnek tartom. Istentáldotta a tehetsége, bájjal telt a megjelenése.

Értonyosra veszem, hogy Szénássy Karesi meghódítja a világot.

Szénássy Karesi bennem a hegedűzenei megtéjesülésének beomását keltette.

Fényesen sikerült a meglepetés — a meglepetés-vonaton



A noviszádi meglepetés-vonat mindenki meglepetésére Vrsacon kötött ki

A noviszádi Putnik és Fruska Gora egyesület meglepetésvonata iránti nagy érdeklődést mi sem bizonyítja jobban, mint az a körülmény, hogy vasárnap reggel nem kevesebb, mint 450, elszánt kiránduló foglalt helyet a meglepetések vonatan telve izgalommal és várakozással. Kiváncsi arccal figyelték, merre áll a gőzmasina és miután megállapították, hogy nyugat felé füstölög a lokomotív kéménye, megindult a tippelés. Egyesek Szubotieát, mások Szombort, Koviljaesa banját tippelték, sőt akadtak merész fantáziájú utasok, akik viszont Buljkeszt vagy Kátyot jósolták végecélnak. Ilyen várakozások között indult neki a vonat és a pályaudvar elhagyása után északnak fordult, hogy azután rövid idő múlva megálljon és valami ismeretlen pályán visszafelé forduljon. Azután újra megállt a vonat, a mozdonyt az ellenkező oldalra vitték és újból megindult a meglepetések vonata a bizonytalanságba. Most már sötét és kilátástalan jelszavak is elhangzottak: — Meglátják kérem, estig így fogunk ide-oda kocsikázni és egyszer csak valahol Noviszád közelében 30—40 kilométerre állunk meg!

Szerencsére azonban rövidesen megjelentek a fehérkabátos pincérek és a különböző szendvicsek és italok egyelőre elterelték a figyelmet az utiránytól. Feljött a nap és ragyogó napsütött, derűs tájak mosolyogtak be a vonat ablakain.

Az első állomás Titel volt, azután pedig jöttek a többiek: Orlovát, Kovacsica, Szamos, közben szeszélyes fordulatok, kanyarodások, hogy senki sem lehetett biztos, mi kor fordulnak el ismét egy ismeretlen melékvágyásra. Most már kétfelé oszlott a tippelők csoportja. Egyikük Pansevót, másik részük Becskereket hangoztatott.

Alibunáron román fuvószene és román népviseletbe öltözött fiatalság várta a vonatot. A helybeli zenekar hangjaira román táncokat lejtettek, majd a vonat megindult visszafelé...

És most következett a legnagyobb meglepetés. A kirándulás vezetői nyomtatványokat osztogattak szét. Az első oldalon Vrsac látkepe, mellette hatalmas cikk-cakkos nyíl és a felírás: Vrsac, utazásunk vég-

célja. Az utasok mehon estek neki a prospektus tanulmányozásának. Szinte el is feledkeztek lelkesedni.

Nemsokára befutott a vonat és mint zúgó méhkasból, úgy tödült ki a nép a pályaudvarra.

A kirándulás műsora szerint a kirándulók ezután a noviszádi szokolzenekar ütemei mellett a városba gyalogoltak, ahol négy csoportra oszlottak és csoportonként megtekintették a város nevezetességeit.

Vrsac a Kárpátok végső ágának lábánál fekszik 92 méter magasságban a tenger színe felett. Az ugyanvezetett vrsacói hegyen 252 méter magasságban van a „Misza“ nevű kápolna, míg 497 méter magasban az egyik szikla kiugró ormán áll annak a bástyának a romja, amelyet 1440-ben Dzuradi Brankovics deszpota emeltetett. A város háttérében a román határ irányában szép dombok emelkednek, amelyek kiválóan alkalmasok turistakirándulásokra és a téli sportok művelésére. A város állomásos ismert boráról. Hivatalos adatok igazolják, hogy II. Ulászló magyar király 1494-ben kincs tárnoka utján itt szerzett be udvara részére egy hordó bort 10 és fél aranyért. Vrsac 1878-ban már egy millió akó bort szállított és így módon a világ legnagyobb borszállító-jává vált. Még ma is a szőlészet a legfőbb jövedelmi forrása a város lakosságának, ez azonban már nem nagyon rentabilis.

A mai Vrsacnak 30.000 lakosa van, akiknek nagy része szerb és német, azonkívül pedig magyar és román.

A kirándulók megtekintették a pravoszláv püspöki templomot és a püspöki udvart, a Szt. István templomot, amelynek freskói és faragványai őszinte csodálatot keltek mindenkiben, majd a városi múzeumot, amelyben sok rézidő, kő-, bronz- és vaskorszakbeli lelet található és a városi könyvtárat, ebéd után pedig a kirándulók felkanyaszkodtak a bástyatoronyhoz, ahonnan gyönyörű kilátás nyílik a városra és környékére.

A szépen rendezett városi parkban délután 4 órától este 6 óráig a noviszádi szokolzenekar hangversenyezett, majd este hat óra kor vacsora, negyed nyolckor pedig a kirán-

dulók visszaindultak Noviszádra. Ez alkalommal osztották ki a kirándulás résztvevőinek az ajándékokat: egy-egy üveg butélias bort, ami azután biztosította a kirándulás vidám és emelkedett hangulatban való befejezését. A kirándulók hat órai utazás után 8 óra után háromnegyed kettőkor érkeztek vissza Noviszádra.

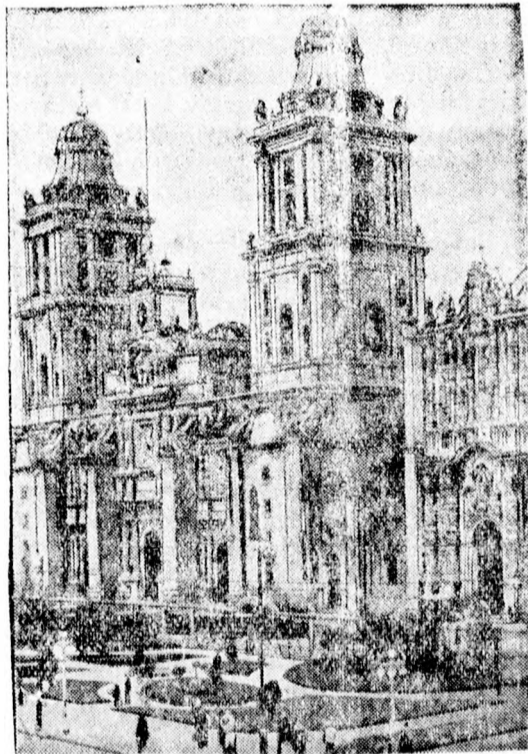
A maligyosi titkos kincs

A noviszádi rendőrség letartóztatta a rejtett kincs felfedezőjét

A noviszádi rendőrséghez bejelentés érkezett Varga Lóra 47 éves temerini cukorka árus asszony ellen, aki többeket becsapott. Varga Lóra a hiszékeny embereknek azt meséli, hogy Maligyos határában sok kincs van egy helyen és ezt a helyet csak ő ismeri, ötszáz vagy ezer dinárért azonban hajlandó a kincs rejtkehelyét elárulni. Ily módon többektől kapott pénzt, el is utazott velük Maligyosra, ott aztán eltűnt, a kincs rejtkehelyét természetesen nem mutatta meg. A rendőrség a bejelentés következtében letartóztatta Varga Lórát.

A vizsgálóbíró befejezte a kihallgatásokat a becsesi gyilkosság ügyében

A noviszádi törvényszék vizsgálóbírja tegnap befejezte a becsesi gyilkosság ügyében letartóztatottak kihallgatását. József István határozottan tagadta, hogy a gyilkosságot ő követte volna el és Szladies Lázárra, valahol Zsók-v Nasztorra nézve terhelő vallomást tett. A vizsgálóbíró még nem döntött a letartóztatottak szabadlábra helyezése, illetve a vizsgálati fogság elrendelése ügyében. A határozat mára várható.



A mexikói katedrális,

amelyet szintén el akar venni a katolikus vallást üldöző kormány.

Fizessen elő a Reggeli Újságra !!!

Beretvás pasztilla a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja

Tegnapelőtt este váratlanul lepecsételték az albán pénzügy-minisztérium értékpapir-depóját

Állítólag nagyarányú sikasztás nyomára jutottak

Tiranából jelentik: A „Besa“ című albán kormánylap legutóbbi számában szenzációs hírt közöl arról, hogy a pénzügyminisztérium kasszáját lepecsételték.

— A szenzációs esemény — írja a lap — hétfőn este történt a pénzügyminisztériumban. Hadzsi-Szkoza udvari felügyelő és Emin Meta államügyész értesítették a pénzügyminisztert, hogy a minisztériumban és depóban vizsgálatot tartanak. Nyomban értesítették az illetékes főtisztviselőket, akiknek jelenlétében az értékpapírok kasszáját lepecsételték és erről a ténykedésről jegyzőkönyvet vettek fel. Ezután az ellenőrző tisztviselők eltávoztak s azóta to-

vábbi lépés nem történt.

A pénzügyminisztérium értékpapirdepójának lepecsételése az albán fővárosban ki-nem-mást keltett s

azt hiszik, hogy a depó lepecsételése mögött nagyszabású családi affér áll. Nem rég szó volt arról, hogy a pénzügyminisztériumban 15.000 Napo em-aranyat elsikkasztottak.

Ez vezetett ahhoz, hogy az értékpapírok depóját lepecsételték. Másrészt az a meggyőződés, hogy a kassa lepecsételése nem csak a vizsgálatot jelenti, hanem azt is, hogy ezzel kapcsolatban a kormány néhány tagját elmozdítják állásából.

Negatív eredménnyel járt a temerini gyilkosság ügyében végrehajtott vérvizsgálat

A vizsgálóbíró ma vagy holnap dönt a letartóztatottak sorsa felől

Megírta a Reggeli Ujság, hogy a temerini gyilkosság ügyében megindított vizsgálat folyamán a nyomozó hatóságoknak nem sikerült semmiféle tárgyi bizonyítékot találni a gyilkos kilétének megállapítására. A nyomozás egyetlen támpontja eddig az a véres ruhanemű volt, amelyet a letartóztatott Varga János és felesége Marcella lakásán találtak. Mint ismeretes, Vargák a kihallgatás alkalmával azt állították, hogy a ruhaneműn található véreseppék attól származnak, hogy a gyilkosságot megelőző napon baromfit vágtak és annak a vére szennyezte be a ruhát. A noviszádi törvényszék vizsgálóbírója a letartóztatottakállításának ellenőrzése végett Beográdba küldte a véres ruhaneműt abból a célból, hogy a ruhán talált vérnyomokról állapítsák meg, vajjon

azok embervértől, vagy pedig állati vértől származnak.

A napokban visszaérkezett Beográdból az analízis, azonban a vizsgálat teljesen negatív eredménnyel végződött.

Mint értesülünk, az ügyben újabb mellékkörülmények merültek fel, amelyek arra engednek következtetni, hogy a letartóztatottakat továbbra is vizsgálati fogságban tartják és hogy ilymódon a borzalmas gyilkosság ügye tárgyalás elé kerül, hogy ez alkalommal állapítsák meg, mennyiben helytállóak azok az indokok, amelyek a letartóztatottakra a gyilkosság gyanúját hárítják.

Papricsics Milán vizsgálóbíró ma vagy holnap dönt a letartóztatott ifjabb Varga János, Varga Marcella és Kovács Panna további sorsa ügyében.

A szuboticiai vámposta építésénél történt szerencsétlenség ügyében felmentették a vádlottakat

A múlt év augusztus 3-án — mint annak idején megírtuk — halálos kimenetelű szerencsétlenség történt a vámposta építésénél. A vasúti állomás mellett elhuzódó fal lebontásánál egy több méter mélységű földtömeg leomlott és maga alá temette Bosnyák Antal munkást, akinek testét a leomló föld teljesen összelapította és még a helyszínen meghalt. A vizsgálat során őrizetbe vették az építési vállalkozókat, Kujuncsics Albét és Zvekan Szimát, akiket később szabadlábra helyeztek ugyan, de az eljárás tovább folyt ellenük.

Ez az ügy ma került tárgyalásra, Radonics Szeretén büntető bírósága előtt.

A bíróság elsőnek Kujuncsicsot hallgatta ki, aki elmondta, hogy nem érzi magát bűnösnek. A föld elhordását és lebontását Vukovics Martinnak adták ki és az összes munkálatokat az ő emberei végezték.

Többször figyelmeztették a munkásokat, hogy a fal lebontásánál óvatosan járjanak el,

de azok, hogy munkájukat kövidebb idő alatt végezzék el, aláásták a több méter magas falat és a földet nagy tömegekben döntötték le. A szerencsétlenséget egy ilyen leomló földtömeg okozta. Zvekan Szima is hasonló értelemben vallott.

A bíróság ezután Vukovics Albe munkást Vukovics Martin testvéröccsét hallgatta ki, aki kijelentette, hogy a föld-lebontási munkálatokat ők vállalták el és az ő emberei végezték azt el. Bosnyák többszöri figyelmeztetés dacára tulközöl merészkedett a leomló földtömeghez, amely maga alá temette.

A bíróság ítéletében felmentette a vád alól Kujuncsics Albét és Zvekan Szimát, mert a tárgyaláson igazolást nyert, hogy a szerencsétlenség áldozata nem az ő munkásuk volt.

Érvényes 1932. okt. 12-től

TELI MENETREND

AUTOBUSZ

Noviszád—Bácska Palánka—Vukovár—Osijek

6:30	12:30	17:30	Noviszád	8:00	12:40	18:30
8:00	14:00	19:00	Bács. Palánka	6:30	11:10	17:00
9:50	15:50		Vukovár		9:10	15:10
10:55	16:55		Osijek		8:00	14:00

Megállóhelyek: Noviszád — Felér Óhór

Osijek — Gand Hotel

KÉNYELMES, GYORS ÉS OLCSÓ UTAZÁS

Páter Vazul eltávozott Szubotícáról

A jólelkű páter világi pap lett

Erzékeny vesztés érte Szubotica társadalmát, amelynek szociális életében egy évtizeden keresztül kimagasló és jelentős szerepet vitt páter Vazul, a közkedvelt ferencrendi szerzetes. A jólelkű lelkiatya fáradhatatlan buzgalommal valóságos gondozója volt a szuboticiai szegény gyermekeknek és ő volt az első, aki intézményesen gondoskodott a nélkülözhető gyermekek ellátásáról. Páter Vazul népkönyvtár szervezett Szubotícán, amely egész éven keresztül, mintegy kétszáz szűkölködő iskolásgyermeket látott el naponta meleg étellel és téli ruházzal, de ezenkívül is minden nemes és jótékony megmozdulásban résztvett.

A közszeretben álló páter most a római Szentszék hozzájárulásával kilépett a Ferencrendből és pápai engedéllyel világi pap lett. Páter Vazul dr. Bauer Ante zagrebi érsek már ki is nevezte egy szlovéniai község plébánosává és a közszeretben álló pap a legközelebb el is távozik Szubotícáról, ahol távozása pótolhatatlan veszteséget okoz és különösen a szegények fogják élesen fájlalni az eltávozását.

A pancsevói református templom fennállásának ötven éves jubileuma

A pancsevói református egyház ünnepélyes keretek között ülte meg temploma felépítésének 50 éves jubileumát, mely alkalomra az imaházat teljesen renoválták. Az ünnepségre eljött a jugoszláviai református egyházak feje Agoston Sándor főesperes, Gachal János bányai alesi esperes és Szabó Zoltán egyházmegyei tanácsbíró. A zsufozásig megtöltött templomban megjelent a város képviselőiben dr. Bitto Gyula polgármesterhelyettes, a pravoszláv egyház képviselőiben Makszim Petar esperes és dr. Hadia Gyura elnök, a római katolikus egyház képviselőiben Preller László elnök és Eper Mihály gondnok, az evangélikus egyház képviselőiben Kund Vilmos főesperes és Gramberg Hermann főgondnok, az izraelita hitközség részéről Klein Menyhért főkántor, rabbihelyettes, valamint dr. Ganda Mór és dr. Perlesz Lajos alelnökök.

Délelőtt tíz órakor kezdődött a hálaadó istentisztelet, melyen Agoston Sándor főesperes mondott magasszónyás imát, majd Gachal János bányai alesi esperes prédikált nagy hatást keltve magyarul, utána Gutshon Dániel németül. Gyönyörű szót énekelt Damjatsik Grete uriaszony.

Délután 4 órakor vallásos estélyt rendeztek nívós programmal, melyen Gachal János bányai alesi esperes adta elő kiváló szavalóképességgel három versét, míg Bancsak Hus és Emma, valamint Boesni Jovan és Merkle Márton énekszámokkal nagyban hozzájárultak a vallásos estély sikeréhez, melyet Vass Antal pancsevói lelkes megható imája zárt be.

HORGOSI HIREK:

Hétfőn este a Pribicki féle kocsmában Dunai Lajos horgosi asztalost ivótársai összeszurkálták. A megbicskázott asztalos véreben fetrengve kiáltozott az uccán, míg a járőkelők haza nem szállították. Dr. Rennich János községi orvos részécsitette első segélyben. A rendőrség a véres veredés ügyében megindította a nyomozást. — A horgosi paprikapiacra állandóan esnek az árak. A keddi piacon a legjobb édes őrlött paprika kilogramja 12 dinár volt. — A vasárnapi horgosi vásár nem sikerült.

Tekintse meg
Uj áru

uj helyiségemben óriási csillárraktáramat

Krausz Nikola, Novisad, Jevrejska ul. 14. Tel.: 23-25

Olcsó árak

SZÍNHÁZ

Bus Fekete László kitünő vígjátéka,
A méltóságos asszony
trafikja

a szubotícai Népkörben

A szubotícai Népkör műkedvelőgárdája, mint megirtuk, az elmúlt hónapban hoszszabb turán volt Beceán és Velikibecskerekben. A kitünő együttes vendégszereplése mindkét kulturcentrumban nagy sikert aratott és művészi színjátásával mindenütt a legnagyobb elismerést vívta ki. A turáról hazaérkezett színészegyüttes most ismét megkezdte szubotícai működését és vasárnap előadja Bus Fekete László pompás vígjátékát, a Méltóságos asszony trafikját. A vígjátékot a nyáron mutatták be először Szubotícián nagy sikerrel és egészen biztos, hogy a darab másodszer is maradandó sikert arat. A vígjátékot vasárnap este fél kilen órai kezdettel az eredeti szereposztásban hozzák színre. A főbb szerepeket Pukecz Ilonka, B. Török Manci, Gyenizse Ilus, Garai Béla, Kiss Jenő és Szabó Marci játsszák. Jegyeket elővételben a Klopfer-féle könyvkereskedésben lehet vásárolni.

A noviszád-oszijekli Nemzeti Színház műsora

Ma, tizenkettedikén, szerdán Walter Hasenclever „Egy jobb ur” című bohózatát adja elő a noviszádi Nemzeti Színház. Walter Hasenclever a modern német drámáiról egyik legkiválóbb egyénisége az „Egy jobb ur” és a „Házasságok az égben köttetnek” című vígjátékaival vált híressé. Hasenclever eltalálta a modern közönség ízlését, amely szereti a cinizmust. Az „Egy jobb ur” teljesen a cinizmuson és a paradoxonokon épül fel. A főszerepeket Jovanovics Leposzava, Vujics Jelka, Leskova és Kósz Szlavica színművésznők, valamint Drnics Bozso, Martincevics Joco, Jovanovics Sztojan, Ajvaz Milan és Rakarics Ivo színművészek játsszák. Rendező: Verescsagin.

Csütörtökön este Oedipus, Sophokles tragédiája.

Operettelőadásokat is rendez a noviszádi Nemzeti Színház. A noviszádi Nemzeti Színház ezen a héten bevezeti az operettelőadásokat is. Először Nedbal Oszkár híres operettjét a Lengyelvért adják. A főszerepekben Komarovicsza Ida, Míchl Milka, Klokoeski Franjo, Grba Pajo és Kokotovics Pero lépnek fel. Vezényel Pordesz Alfréd, rendező Komencevics Dragomir. Az előadást a Szloboda nagytermében tartják. Jegyek elővételben a Szlávia könyvkereskedésben kaphatók.

CRVENKAI HIREK

A Centrala Oszijekkel vasárnapra hirdetett barátságos mérkőzését a CSK kénytelen volt a szombati állandó és nagy esős vihar miatt lemondani. — A crvenkai cukorgyár szombaton üzemét megkezdte. Mintegy 1600 munkást foglalkoztat a gyár az idénymunkában.

— „Hunyadi János” keserűviz a legmegbízhatóbb és legideálisabb hashajtószer, kapható mindenütt.

Becskerek város új képviselőtestülete letette az esküt

Megválasztották a képviselőtestületi bizottságokat

Becskerekéről jelentik: Becskerek város képviselőtestülete hétfőn délután Sztefanovics Milos polgármester elnökletével tartotta közgyűlését, amely alkalommal a képviselőtestület új tagjai letették a hivatali esküt, majd megválasztották az egyes bizottságokat.

A közgyűlést a polgármester a következő szavakkal nyitotta meg:

— Képviselő Urak! A bán ur különös bizalommal tüntette ki mindannyiukat, amikor a képviselőtestület tagjaivá nevezte ki önöket. Ez a megtisztelés súlyos feladatot is jelent, különösen a ma néhez gazdasági viszonyok között, de remélem, hogy leküzdvé a nehézségeket, hasznos munkát fognak végezni a város javára. Ebben a reményben üdvözlöm önöket és sok szerencsét kívánok.

A képviselőtestület új tagjai ezután letették az esküt, amelynek szövegét Rajics Tima városi fő-

jegyző olvasta elő. Ezután Beslics Nikola indítványára Öfelsége a királynak hódoló, Szrszkiecs Milan miniszterelnöknek, Lázics Zsika belügyminiszternek és Nikolics Milan bánnak üdvözlő táviratokat küldtek, majd megválasztották a jelölő bizottságot, amelynek tagjai dr. Rájics Tósa, Beslics Nikola, Pin Pája és Szávin Száva lettek. A jelölőbizottság jelölése alapján ezután az egyes bizottságokat választották meg.

Az egyes bizottságokba a kisebbségi lakosság köréből a következőket választották meg: nyugdíj-bizottság: dr. Kovács István pápai prelátest, a mezőgazdasági bizottságba Marton Andor bankigazgatót és Glaug Gábor dr.-t, a segélybizottságba dr. Kovács Istvánt, dr. Haklinger Miklóst, továbbá dr. Niedermann Mór főrabbit és Weiterschan Jánost.

FILM

—o—

A szívem még szabad

Filmoperett a szubotícai Városi
Moziban

Hétfőn játszották először Szubotícián a Városi moziban A szívem még szabad című hangosfilmoperettet. A kitünő német film nagy sikert aratott és minden előadását telt ház nézte végig. Különösen nagy tetszést arattak a filmoperett fülbemászó dalbetétei és slágerszámai, de a kitünő színészek is nagyban hozzájárultak a darab sikeréhez. A darab meséje röviden ez: Egy havasi faluban filmfelvételeken dolgozik az egyik nagy bécsi filmstudio egy kisebb truppja. A hősszerelmes a felvételek közben összeveszik a hősnővel, aki egyuttal a felesége is. A rendező ekkor fedezi fel Gretlt, aki az ottani postahivatalban dolgozik. A kislány próbafelvételre utazik Bécsbe, de szereplése nem jár sikerrel, hogy azonban még is hepi-ennel végződjön a kedves darab, a gyár igazgatója feleségül veszi az elszomorodott kislányt.

A darab főbb szerepeiben a bájos fiatal Anny Ahlers, Gusztáv Fröhlich és Veres Ernő aratnak felejthetetlen sikert, de a többi szereplők is a legjobbak közül valók. A kitünő filmoperett előtt egy szórakoztató jugoszláv híradót vetítenek.

Itt az ősz,
fenyegetnek a járványok,
védekezzünk

LYSOFORM-mal

Svábhegyi

BUDAPEST

2865

Subalpin (430 m.)
diétás
gyógyintézet.

Szanatórium

Legideálisabb őszi-téli klimatikus üdülőhely. Már heti

140.- P.-fól

tökéletes sanatóriumi ellátást nyújt orvosi felügyelettel. 5-6 szori tékezésessel, vizkúrával, fűtással együtt.

Felmentettek a hamis vádemelés alól három crvenkai lakost

—o—

Adósuk jelentette fel őket

Hamis váddal vádolva állottak a szombori törvényszék előtt hétfőn Gegner Károly, Weber János és Gegner Vilmos crvenkai lakosok, akik ellen mint főmagánvádló Petrovics Gyorgye beográdi lakos lépett fel. A főmagánvádló szerint a második és harmadrendű vádlott az elsőnek utasítására a beográdi Uprava Grada-nál ellene hazug büntetőfeljelentést tett, melynek alapján ellene büntető eljárás is indult. A büntető eljárást ugyan megszüntették, de ebből kifolyólag 400.000 dinár anyagi kár érte. A vádlottak megbüntetésén kívül az összes költségekben való elmarasztalásukat s 100.000 dinár kártérítést is követelt Petrovics.

A törvényszék mindenek előtt a vádlottakat hallgatta ki, akik tagadták azt, hogy hamis vádat kovácsoltak volna Petrovics ellen.

Petrovics ugyanis Gegner Károly malmában vett liszt árának első részletét nem fizette ki, ezért jelentették fel s a feljelentést azért vonták vissza, mert erre az esetre megígérte, hogy fizet.

A feljelentést visszavonták, de a pénzt a mai napig sem kapták meg.

Petrovics Gyorgye kihallgatása során azzal érvelt, hogy a feljelentés miatt csak 91.800 dinárért tudta a lisztet eladni, tehát jelentős anyagi és erkölcsi kára származott belőle. A vádlottak költségeit s a liszt árdiferenciája miatt szenvedett kárát elismerték s ő a lisztért kapott pénzt a büntető ügy likvidálása körüli kiadásaira használta fel. Elszámolása különben ott fekszik ama polgári per iratai mellett, melyet a vádlottak indítottak ellene a 10 vagon liszt áráért. Több lényegtelen tanuvallomás után, a főmagánvádló jogi képviselője tartotta meg vádbeszédét. Dr. Maglics Cveta védőbeszéde után a bíróság úgy döntött, hogy az ítéletet kedden hirdeti ki.

A keddi ítéletkihirdetés alkalmával a bíróság mindhárom vádlottat felmentette, mert nem találta beigazoltnak a vádat.

Hírek

1932
Október
12
Szerda

— Időjárás. Franciaország déli részén és a Balkán félsziget keleti részén derült, Európa többi részein borús idő volt. A hőmérséklet a kontinens nyugati részén emelkedett, Európa közepén és dényugati részén süllyedt.

Jugoszlávia déli részén derült, a többi vidékeken borús, a szávai bánóságban esős idő volt. A hőmérséklet általában süllyedt, a legalacsonyabb Stipben 9 fok, a legmagasabb Kraljevón 31 fok volt. Noviszádon tegnap délben 20 fokot mutatott a hőmérő.

Időjösiás: Inkább borús idő várható, a déli részeken derüléssel, az ország belsejében helyenként viharokkal és hősüllyedéssel.

— A noviszádi polgármester Beogradban. Dr. Borota Branislav noviszádi polgármester tegnap hivatalos ügyek elintézése végett Beogradban tartózkodott.

— A történelmi társulat kiküldöttjei a bácskai művészek szuboticiai kiállításán. Hétfőn délután előkelő vendégek érkeztek Szubotícára a bácskai művészek kiállításának megtekintésére. A jugoszláv történelmi társaság képviselőiben Csirics Sztepan országgyűlési képviselő, Balubdzsics Mirkó noviszádi gimnáziumi igazgató és dr. Kirilovics Mita a noviszádi állami levéltár igazgatója megtekintették dr. Milekics Jovan bácskai muzeumát, majd a kiállítást látogatták meg és az ott látottakról a legnagyobb elragadtatás hangján nyilatkoztak.

— Szénássy Karesi óriási sikerrel hangversenyzett Vrbászban. A termet teljesen megtöltő közönség szünni nem akaró ünneplésben részesítette a kiváló hegedűművészt, kinek csodálatos játéka valósággal elbűvölte a hallgatóságot.

Központi fűtését.
Fűdűszoba berendezését stb. csakis
„HYDROTHERMA“
céggel, JAHN PÉTER műszaki vállalat, Noviszád, Kr. Aleksandra
utca 5. készíttesse, mert csak úgy jut elrendő, szolid és olcsó
3793 berendezéshez. — Telefon 31-08.

— Hirtelen elhunyt a szuboticiai katonai gőzszertály vezetője. Hétfőn este hirtelen elhunyt Kujundzics ucca 23. szám alatti lakásán Jankovics Miso nyugalmazott elsőosztályú kapitány, a szuboticiai városi katonai gőzszertály vezetője. Jankovics Miso halála mély részvényt keltett Szuboticián.

— Schwarz Mór né halála alkalmából a tegnapi számunkban közölt gyászjelentésből a gyászoló család tagjai névsorából kimaradt az elhunyt testvérének, Kohn Ignác né szül. Rothausen Zsófiának neve, amit most utólag pótolunk.

— A becskeréki céllövőverseny eredménye. Becskerekéről jelentik: A becskeréki céllövőverseny tegnap nyert befejezést. A versenyen a következők győztek: Markovics Nemanja 192, Markovics Borivoj törvényszéki bíró 173, Dimitrijevic Gyura 142, Zvekan Dusan 137, dr. Momirovic Veljko rendőrfőkapitány 127, Sztefanovic Milos polgármester 84 kör. A II. számú célpont győztesei: Markovics Nemanja, Drobac Bogdan és Dimitrijevic Gyura. A győztes céllövők között értékes díjakat osztottak ki, majd Markovics Borivoj, az egyesület elnöke beszédben méltatta az egyesület hívatását.

— „Ferenc József“ keserűviz gyors és biztos hatása, kitűnő gyomor- és béltisztító szer.

TÖZSDE

TÖZSDEZÁRLATOK:

Kedd, október 11

A dinár árfolyama. Budapest 8.30—8.60, Bécs 10.44—10.56, Prága 6.58—6.62, Berlin 5.83—5.86, London 244.

Liverpool. Irányzat: Jól tartott. Buza októberre 5 sh 3, decemberre 5 sh 4.25, márciusra 5 sh 7.625.

Noviszádi terménytőzsde. Ujbuza 76 kg 2% bácskai 144—146, bácskai tiszai 146—148, tiszai uszályrakomány 150—152, bégai uszályrakomány 149—151, felsőbánáti 140—142, délbánáti 138—140, szerémi 144—146, árpa 90—95, zab 95—100, tengeri öreg bácskai 90—92.50, bácskai december-januárra 62.50—65, március-májusra 78—80, bánáti öreg 85—87.50, szerémi öreg 90—92.50, szerémi március-májusra indijjai paritásban 78—80, Sid környéki száritott 67—68, száritott indijjai paritásban 65—67, buzaliszt bácskai és bánáti állomásról nullás g és g 235—250, kettes 215—230, ötös 195—210, hatos 160—170, hetes 135—145, nyolcas 82.50—87.50, buzakorpa jutazsákokban új bácskai 60—65, szerémi 60—62.50, bánáti 55—57.50, fehér bab zsák nélkül 2% bácskai és szerémi 110—115.

Irányzat: Tartott.

Forgalom: 49 vagon.

Szombori terménytőzsde. Buza bácskai Szombor környéki 140—142.50, felsőbácskai 142.50—145, szlavóniai 137.50—140, szerémi 140—142.50, Tisza bácskai 147.50—150, Tisza bánáti 145—147.50, bánáti 140—142.50, tengeri bácskai vasut prompt öreg 88 60000 fu '26—06 indijjai paritásban 36—37.50—40, bácskai vasut prompt 50—52.50, december-január 60—62.50, száritott vasut 65—67.50, bácskai hajó 72—74, zab bácskai vasut 95—100, árpa bácskai 90—95, liszt nullás g és g 230—240, kettes 210—220, ötös 190—200, hatos 160—170, hetes 135—145, nyolcas 82.50—87.50, korpa prompt 60—62.

Irányzat: Barátságos.

Forgalom: Buza 1, tengeri 34, zab 8, árpa 1, összesen 44 vagon.

Bécsi sertés vásár. Felhajtás 4220 zsir, 6723 hussertés, zárlat alatt 2686 zsir, 300 hussertés. Irányzat: Közepes. Ia zsir 165—170, kivételesen 172, öreg zsir 145—150, paraszt 150—170, kivételesen 173, hussertés 140—190, kivételesen 195.

Az alibi tanút letartóztatták a tárgyaláson

Szomborból jelentik: A szombori törvényszék hármast bűntetőtanácsa tegnap tárgyalta Maresok Pál és Mándics Nikola paragei földművesek bűntügyét, akik 1932 január 12-én Kempf János parabucsi gazda szállásáról elhajtották az összes dísznókat és közben több revolverlövést adtak le. Maresok Pál beismerte bűnét, Mándics Nikola azonban tagadott. Nővére Mándics Mária alibit akart igazolni, azonban vallomása során súlyos ellentmondásokba keveredett.

A délutáni tárgyaláson Kempf bérese, Serfőző Jakab kijelentette, hogy két alakot látott az udvaron, akik közül az egyik feléje lőtt. Az ügyész erre módosította a vádat rablásra, mire a bíróság ötös tanácsa alakult át és újból kihallgatta a vádlottakat, valamint a tanukat. Mándics Mária ez alkalommal is azt mondta, hogy fivére otthon tartózkodott a rablás napján, mivel azonban előzőleg másként vallott, az ügyész azonnal letartóztatta. A bíróság a vád és védbeszédek meghallgatása után hirdette ki ítéletét és ebben

Maresok Pál elsőrendű vádlottat egyévi, Mándics Nikola másodrendű vádlottat 8 évi börtönrre ítélte a bíróság.

Maresok polgári jogait egy évre, Mándicsét örökre felfüggesztette a bíróság. Az ügyész és Maresok védője háromnapos haladékot kért, Mándics védője felebezést jelentett be az ítélet ellen.

Az indokolás szerint a bíróság enyhítő körülménynek vette Maresok büntetlen előéletét és beismerését, Mándicsnál súlyosbító körülménynek konok tagadását és hogy már volt büntetve hasonló cselekményért.

— Vér-, bőr- és idegbajosok a természetes „Ferenc József“ keserűvizet mint igen jó béltisztító szert eredményesen használják. Az orvosi tudomány legjelentékenyebb képviselői írják, hogy a Ferenc József viz hatásával minden tekintetben meg vannak elégedve. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakba, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Olcsó portéka — lopott portéka... Meglopta a gazdáját egy noviszádi sofőr

Néhány nappal ezelőtt megirtuk, hogy Schlesinger Zs. noviszádi kereskedő autójából nyomtalanul eltűnt közel nyolcezer dinár értékű perzsagallér. A kereskedő az esetről jelentést tett a rendőrségnek, amely nyomozást indított a tolvaj kézrekerítésére.

Időközben Schlesingert telefonon felhívta egy noviszádi tisztviselő és sofőrjének megbízhatósága iránt érdeklődött. Schlesinger minthogy véleményadása nem volt a leghízelgőbb, a lopással sofőrjét gyanúsította, de tárgyi bizonyítékok híján természetesen nem léphetett fel ellene kellő eréllyel. A telefon-információt kérő tisztviselő beszélgetés közben azt is elmondotta Schlesingernek, hogy a sofőrrel igen jó vásárt csinált,

perzsa gallérokat vett tőle kilenczáz dinárért.

Schlesinger most már tudta, hogy megkerült az ellopott perzsa köteg és hogy gyanúja nem volt alaptalan.

Rövid néhány órán belül teljesen tisztázódott az ügy. A tisztviselő behozta a rendőrségre az olcsón vásárolt perzsagallérokat, a rendőrség viszont Novák Franjót vezette elő, a tolvaj sofőrt. Novák bevallotta a lopást, tegnap már át is adták az ügyészségnek.

Ha leakar soványodni, ne vegyen semilyen tablettát, hanem igyék csak DIVOV-VIZET

— Autoszerencésétlenség Vrsacon. Becskerekéről jelentik: Érdekes autoszerencésétlenség történt tegnap Vrsacon. Stehla malomtulajdonos teherautója a vrsaci Karagyorgye uccán haladt, mintegy 50 kilométeres sebességgel. A teherautó sofőre mikor az uccán áthaladó iparvágányra ért, vette csak észre a közeledő vonatot. Az összetűzést csak úgy tudta kikerülni, hogy a teherautót egy háznak vezette. Az autó teljesen összetört, a benne ülőknek azonban semmi bajuk nem esett.

— „Ferenc József“ keserűviz rendkívül becses háziszér.

— Örömben meghalt egy szécsányi gazdálkodó. Becskerekéről jelentik: Dengel Jakab szécsányi gazdálkodó a becskeréki Deutsch gabonacég bevasárlója tegnap Jasatomicson, a királyi közjegyző irodájában meghalt. Dengel régi álma volt, hogy házat vesz és mikor az sikerült neki, rendkívül nagy öröm töltötte el. Tegnap Jasatomicsra utazott, hogy a közjegyzőnél a szerződést aláírja. Mig a közjegyző a szerződést készítette, Dengel hirtelen a szívéhez kapott és holtan esett össze. A gyorsan előhívott orvos szívzélhűdést állapított meg.

— Fűszerek, melltartókat méret szerint fegolesőbban készít: Fischer és Fia, Noviszád.

— Tífuszmegebetegedések Becskereken. Becskerekéről jelentik: A becskeréki városi főorvosi hivatalban nyert értesülésünk szerint Becskereken 10 tífuszmegebetegedést jelentettek be, ebből egy paratífusz.

— Csecsemőholttest a kutban. A szuboticiai Nyugati ugarok 35 számú ház előtti kutban öt-hathónapos magzat hulláját találták meg. A letről jelentést tettek a rendőrségnek, amely megindította a nyomozást az anya felkutatására.

— Két hónap verekedésért. A szuboticiai törvényszék tegnap megtartott tárgyalásán két hónapi elzárásra ítélte Szimics Szlavko volt szuboticiai detektívet, akit azzal vádoltak, hogy április 21-én bottal rátámadt és súlyosan bántalmazta Zvekanovic Franjo cipőtisztítót. Szimics tagadta tettét, Zvekanovic sem ismerte fel biztosan támadóját, ellenben Paslija Sztevan tanu határozottan felismerte Szimicsben Zvekanovic támadóját.

— „Ferenc József“ keserűviz az emésztőcsatornát jól kitisztítja.

— Leányszüktetés miatt feljelentettek egy családapát. Rajics Borica turijai aszszony feljelentést tett a noviszádi rendőrségen Brcanov Szava vilovoi születésű férfi ellen, akit azzal gyanúsít, hogy megszüktette 15 éves leányrokonát. A rendőrség a feljelentés alapján megindította a nyomozást és ennek során megállapította, hogy Brcanov ellen már régebben több feljelentés érkezett a rendőrséghez és ezért annak idején kitiltották a város területéről. A rendőrség megállapította, hogy Brcanovnak Vilovon felesége és két gyermeke van, akiket a legnagyobb nyomorban hagyott.

— Lopások Noviszádon. Dobanovacska Laza, Futaki ut 16. szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes ellopott tőle hétszáz dinár értékű fekete ruhát. — Mirkovics Vladimir Temerini ucca 57. szám alatti lakos feljelentette vadházastársát, hogy az 804 dinár készpénzt és 800 dinár értékű különböző tárgyakat lopott el tőle, utána pedig megszüktött. — Kucser Katica, Adamovics telepi lakos feljelentette a rendőrségen Hermec Karlo 28 éves nasici születésű fiatalembert, hogy az kétszáz dinár készpénzt és egy hatszáz dinár értékű női ruhát lopott tőle. Hermec Karlót egy detektív felismerte az uccán és bekísérte a rendőrségre, ahol megindították ellene az eljárást.

— Kétrendbeli lopásért egyévi börtön. A noviszádi törvényszék kis büntető tanácsa tegnap délelőtt foglalkozott Pántics Sztevan szrbobráni 39 éves földműves bűnügyével. Pánticsot az államügyészség kétrendbeli lopás büntetvével vádolta. A vád szerint Pántics ez év március 27 és 28. között éjjel alkulcsal kinyitotta Dudás István szrbobráni kereskedő üzletének ajtaját és a pénztárból 555 dinár készpénzt vitt el. A bíróság a visszaeső bűnöst egy évi börtönbüntetésre ítélte, ezenkívül pedig polgári jogait 3 esztendőre felfüggesztette.

— LYSOFORM A LEGIDEÁLISABB FERTŐTLENÍTŐSZER!



Exotikus esküvő Párisban

Dahomey fekete hercege, Koko Tounalou Párisban feleségül vette Dodd Crawford néger énekesnőt.

—o—

— A Radnicska ucca kövezése. A noviszádi Radnicska ucca kövezésének előmunkálatait már megkezdtek. Az uccát ugyanolyan utburkolattal látják el, mint amilyen a Braesa Ribnikara uccának a Magyar és Epres uccák közti szakaszán van.

Mielőtt csillárszükségletét beszereznie, tekintse meg választékos csillárraktáramat. Krauser üvegkereskedő, Szubotica, városháza.

— A noviszádi közgyűlés. A noviszádi városi tanács most dolgozza ki az októberi havi városi közgyűlés anyagát. A gazdasági és pénzügyi bizottság már e héten tárgyalja a közgyűlés napirendjére kerülő anyagot és így esetleg már e hét végén, de legkésőbb a jövő hét elején meg is tartják a városi közgyűlést.

— Szerémségben és a Macsvában tíz dinár a hizott sertés ára. A Szerémségben a sertésvesz igen nagy pusztítást okozott az állatállományban úgy, hogy a piacra kerülő sertések nem elegendők a kereslet fedezésére. Ennek következtében a Szerémségben erősen emelkedett a sertések ára és elsőrendű hizott sertésekért elősúlyban tíz dinárt is fizetnek különként, míg az átlagos ár nyolc dinár. A Macsvát teljesen megkímélte a sertésvesz úgy, hogy most az ottani hizalók kitűnő áron tudják értékesíteni sertéseiket.

Kimerült a belföldi sertésállomány Ausztriában. (MAK) Wienből jelentik. Az a nagyarányú védelem, melyet Ausztria a belföldi sertésállomány fejlesztésére életbe léptetett, a f. é. első felében jelentős eredményeket produkált, amennyiben a hussértékesítés-bevitel a múltévi 96.000 drb-ról 60.000 drb-ra csökkent, a zsirsértékesítés-bevitel pedig 279.000 drb-ról 163.000 drb-ra. Az utóbbi időben azonban a belföldi sertésállomány megakadt és ugylátszik, a hizalás kimerült, amennyiben nem áll megfelelő sovány anyag rendelkezésre. Hirszerint ezen úgy kívánának segíteni, hogy kedvezményeket biztosítsanak a sovány-sertés bevitelre.

Hálószoba, ebédlő, konyhabutor

és minden lakásberendezési cikk legolcsóbb beszerzési forrása az újonnan megnyitott

„Nameštaj“ A. Hodoványi
butorüzlete Novisad, Jevrejska ul. 4.

REGÉNY

MORA FERENC

Négy apának egy leánva

(21)

— Hát akiket ki akar durkálni a földből. Mert nézze, van ám énneköm magamhoz való eszöm, azért hogy én csak ilyen cél szűri szögény embör vagyok. Tudom én azt, hogy nem az Atillát keresi maga, hanem a pénzösládáját. No, segíjje rá az Isten möntül előbb!

Másnap reggel hat órakor csakugyan ott volt az én tíz emberem a halom tövében. Fidélmár messziről nevetett, ahogy megláttuk őket.

— Ugy nézem, hallod, ezekkel se lehetne hadat indítani a muszka ellen. Csupa magamformájú vén totyakost válogatott össze az öreg.

Persze olyanokat válogatott, amilyeneket kapott. A fiatalja ilyenkor már mind munkában van; vagy a magáét aratja, vagy részeskedik a más földjén. Nincs egyéb ráérő ember, csak az öregek. Becsültem őket együttvéve vagy hétszáz esztendőre. Se baj, erre a babra-munkára jók, amire nekem kellemenk; legalább nem ütök be siettükben az Atilla koponyáját. Kellemetlenebb az, hogy testi fogyatkozásokkal is el vannak látva, ki biceg, ki a félvállát huzza, ki a félszemére vak, ki mind a két fülére süket.

— Mind katonaviselt embör pedig ez, ur... — dicsékedett Kakas Márta, ahogy diszszemlét tartottam a hadam fölött.

— Az, — bizonyítja Fidélm. — Mind a boszniai okkupáció idején szolgálta ki a császárt.

— De van miköztünk olyan is, aki már Königrécenél is szaladt, — tódította a tréfát egy Kossuty-szakállas kis ember.

Általános derűtség, magam is elmosolyodtam.

— No lássa, — hallom a hátam mögött. — Nem mögmondtam, hogy a Bibok sógor mindönre tud kádenciát. Nem hiába, hogy Emerikát is möglépte, de ki is van tanulva a világi tudományokban.

Megfordulok az Emerika szóra, — hát csakugyan Istenes Tót András ténfereg a sarkamban. Ásó, lapát a vállán, tehát nem szájátátónak ácsorog itt, hanem ő is a gárdába tartozik. Kezet nyujtok neki, mint régi ismerősnek, megrázza barátságosan s nem csak adjon Istenet mond, hanem még azt is hozzátézi, hogy „szerbusz“. Ebből láthatja akinek szeme van, hogy nem vagyok én se finánc, se rekviráló, se adóösszeíró, se végrehajtó, hanem egészen rendes, tökéletes ember, másképp nem szervuszolna velem a busuelöljáró. Ezért külön kijár egy szivar Kakas Mártának, hogy ezt az embert is bevette a verbunkba, mert ez ér nekem annyit, mint Atilla király. Nem kis dolog az, ha a regényíró akkor értetheti hozzá a pszichikai lakmusz-papírost a főszereplője lelkéhez, amikor akarja.

Mire kimértem és kicövekeltem a kémelő árkot az embereimnek, akkorra megérkezett a jegyző is. Ravaszul rámkacsintott, amikor hivatalos hangon föladta a kérdést.

— Mind itt vannak az emberek?

— Hát amint röndelve volt, — adta meg a választ Kakas Márta, nem kevésbé hivatalos hangon, miközben ő is vágott felém egyet a szemével. „No, mink ketten értjük egymást, igaz-e?“

Bámulatos, milyen fufangosak ezek a falusi emberek! A városban egész esztendő alatt nem kacsintanak rám ennyit.

A jegyző aztán hamarosan eltávozott,

lelkükre kötvén az embereknek, hogy az elnök urnak, már mint nekem, úgy szót fogadjanak, mint tulajdonmagának, mert én is hivatalos ember vagyok. A pap is nemsókára elunta magát és elment varjut vadászni. Ő meg nekem kötötte a lelkekre, hogy idejében otthon legyenek, mert elpang az ebéd, rántott csirke lesz uborkasalátával. Én se sokáig strázsáltam az embereket, akik minduntalan a verejtéküket törülgették. Nem igen haladhattak, mert a kemény szik nek akarta bevenni az ásót.

— Nem löhet ezt, csak hámozni, mint a rétesbe való almát, — mondta ki a szentenciát Kakas Márta.

Otthagytam őket és lementem a csinésbe a bibicek közé. Ideje már, hogy egy kicsit rendbeszedjem a gondolataimat. Leültem egy nádzsombokra, elővettem a „T. VIII.“-at — kompozíciós notesz — és huztam benne egy egyenes vonalat, annak a végére tettem egy keresztet. Ez a festő, akinek a regényben is okvetlenül meg kell halni. Most elindítok egy másik egyenes vonalat, ez a Pengáló Mária. Már most hol szelje ez a Turbók-vonalat?

Nádi verebek kezdtek cséroggni a hátam mögött. De akkor se hazudok, ha azt mondom, hogy röhögtek. Közéjük vágtam egy agyagba ragadt esigabigát, arra elhallgattak. Szentelen kritikuskok! Ponso du Terrailról olvastam én valaha, hogy az mindig előre kigyurta viaszból a regénye alakjait s ott tartotta őket az íróasztala mellett egy tálalóasztalon. (A francia kolléga tudniillik több ezer alakkal dolgozott egyszerre s ennyi ember nem fért el az íróasztalán.) Akivel aztán elbánt a regényben, annak a viaszfiguráját is megfejtelenítette a bicskájával, így el tudta kerülni azt a malört, hogy a hőssel a halála után vétesse el a hősnőt. Szegény magyar írónak nem telik viaszra, az csak plajbásszal geometriázza ki a meséjét. Sirni való ez, nem kacagni!

(Folytatjuk)

Közgazdaság

Október huszonegyedikén megszűnik a jugoszláv-osztrák kliringsmegállapodás

Beogradból jelentik: Kilenc hónap előtt államunk Ausztriával kliringszerződést kötött a kölcsönös áruforgalom fizetésére. Az európai államok közül Ausztria elsőnek kezdte meg az európai államokkal a kliringszerződések sorának megkötését, ami az elmúlt év novemberében bekövetkezett devizakorlátozások következménye volt. Ausztria és államunk között a klirring már az elején nem bizonyult legkedvezőbbnek és később az első szerződést kibővítették azzal, hogy a magánkompenzációkat is engedélyezték. Azonban az emissziós bankoknál a befizetések az egymásközi hivatalos elszámolásoknál nem mentek rendes folyamatban, így részünkre az aktív szaldó néhány tízmillió dináros összegben nem csökkent, hanem még növekedett. Az egész forgalmat egymásközi privátkompenzációkkal szabályozták és a szaldó kiegyenlítésére semmi sem maradt.

Ilyen helyzetben államunk felmondotta a kliringszerződést Ausztriával, amely október 21-én elveszti érvényességét. A be-

szüntetésnél azt is szem előtt tartották, hogy az osztrák bevitelvezetések kivételünk számlájára nem növekednek, valamint azt is, hogy a magánklirringgel a silling kúrsusát a dinárral szemben a piaci kereslettel való arány nélkül emelik. Az osztrákok ezt nagyrészen elérték azáltal, hogy a magánkompenzációk részére külön szervezetet teremtettek, amely az érdekelteket kikeresi és az egymásközi elszámolást elintézi. Így csaknem lehetetlenné vált, hogy a Narodna Bankánál aktív szaldónkat kiegyenlítsék, mert az osztrákok semmit sem helyeznek letétbe Bécsben.

Mivel a magánkompenzációk a jugoszláv és az osztrák exportőrök között már meglehetősen kifejlődtek, új kliringszerződés kötésére előreláthatólag nem is kerül sor. A hivatalos klirringről szóló rendelkezések, amelyek most érvényben vannak, a határidő lejártá után előreláthatólag érvényben maradnak addig, amíg a visszamaradt szaldót nem egyenlítik ki.

A szerémi hegyekben megkezdődött a szüret

Az új bor ára 2—2 és fél dinár

A szerémi szőlőkben megindult a szüret, még pedig igen jó kilátások mellett. Az újbor minőségileg nagyon jó 17—18 fokos, de emelt az ára is emelkedett. A tavalyi borért december—januárban csak másfél dinárt fizettek, míg az újbor ára már most két dinár, a silleré pedig két és fél dinár. A bortermelők hisznek abban, hogy mennyiségileg is jó termésük lesz.

Az óbor készlet ugyszólván teljesen el-

fogyott, a még meglévő borért 3—4 dinárt fizetnek literenként. A bortermelők megállapítása szerint az állami és bánági fogyasztási adó eltörlése után nagy mértékben emelkedett a bor iránti kereslet és ennek köszönhető a borárak emelkedése is.

A szüretet legnagyobb részen a jövő hétig befejezik az összes szőlőkben, ha a mostani elég kedvező időjárás tartós lesz.

Csehszlovákia ideai gabonaellátása

(MAK) Prágából jelentik: Csehszlovákiának az idei szokatlanul jó gabonatermése volt. A búzatermés 14.6 millió mázsa a múltévi 11.2 mázsával szemben, a rozstermés 19.2 millió a múltévi 13.9-el, az árpa 13.6 millió mázsa a múltévi 10.7-el, a zabtermés pedig 15.1 millió mázsa a múltévi 12.2 millió mázsával szemben. A buza kivételével tehát minden terményben jelentős exportfelesleg mutatkozik. A buzaimport szükségletet 3.4 millió mázsára becslik a múltévi 7 millióval szemben. A rozsfelület értékesítése érdekében tervbevétték a kötelező keverés életbejuttatását, amivel a buzaszükségletet a minimálisra volna csökkenthető. Máris elrendelték a rozskiörítés 65 százalékra való megállapítását, továbbá

tárgyalások folynak 2000 vagon rozsnak szeszgyártás céljaira való felhasználásáról. Tekintettel arra, hogy a takarmánygabonából az európai termés az idén nagyon kedvező, az exportfelesleg elhelyezése nem esékély gondot okoz a kormánynak. Éppen ezért a takarmánygabona-felesleg elhelyezését az állattenyésztés jelentős fejlesztésével akarják megoldani. A kereskedelmi mérleg szempontjából a csehszlovák gabonatermés rendkívül kedvező helyzetet teremt, amennyiben a múltévi 625 millió ek-val szemben az ideai buzabehozatali szükséglet legfeljebb 220 millió korona kiadást jelent. A rozskivétel azonban még ez az összeg is csökkenthető.

A kikindai Kereskedők Egyesülete, főbb vidéki egyesüléssel kötötté gyűlést tartott, melyen a kormányhoz intézett nagyszabású memorandumot dolgozták ki

A kikindai kultúrpalatánag termében, a kikindai kereskedők egyesületünk meggyűlésére, a vidéki kereskedők bevonásával nagy gyűlést tartottak melyen a kormányhoz intézett memorandumot fogadták el. A kikindai kereskedelmi és ipariegyesület kiképviseletében megjelentek: Jovanovic Gi-

ga banki a gató, a novibereceji kereskedők és iparosok képviselőiben. Lozanosics Szlavko, a kikindai iparosok elnöke és Perišics Zsarko, a novibereceji járási kereskedők egyesületének elnöke, azonkívül még több vidéki és helybeli kereskedő, gyáros és iparos.

A gyűlésen Jovanovic Szima a kikindai kereskedők egyesületének elnöke felolvasta a memorandumot, melynek főbb pontjai figyelemreméltóak:

A földművesek védelméről szóló törvénynek azonnali hatályon kívül helyezését kérik azon indokkal, hogy beláthatatlan következményei lennének annak, ha a törvényt ilyen formában meghosszabbítanák, mert elsősorban a hitelegyletek és pénztézetek szüntetnék be továbbra is a hitelek folyósítását, amire a parasztságnak nagy szüksége van. Kérik továbbá, hogy a privilégizált kivételi társaságot éppen oly mértékben adóztassák meg, mint a többi kereskedelmi és ipari vállalatot, hogy ezáltal lehetővé tegyék a szabad kereskedelemben való egyenjogú versenyt. Szüntessék meg — mondja a memorandum további pontjaiban — a hazai ipar nagyfokú pártfogását és védvámját, mert ezzel csak egy szűkebb érdekesopornak nyújtanak nyereségi lehetőséget, míg a mai helyzetet lényegesen megnehezíti ezen eljárás. Engedjék meg a külföldi sörnek vámnélküli, vagy csak kis mértékben történő elvámolással való behozatala, hogy ezáltal hazai borunk könnyebben piacra találjon külföldön. Szüntessék be a kartelleket és tiltsák meg azoknak létesítését. Szállítsák le az adóterheket a mai viszonyoknak megfelelően, figyelembe véve a megesappant forgalmat.

Ezek a memorandum figyelemreméltóbb pontjai, melyek a Felsőházat kereskedőinek, gyárosainak és iparosainak kívánságait foglalják egybe és amelyeket rövidesen az illetékesekhez juttatnak.

Tangl István

A külföldi borpiachelyzete

(MAK) Budapestről jelentik. Magyarországon a termelőknél alig van óborkészlet és jelenleg parasztsáruért 1.1—1.2 fillért, urasági tételként 1.4—1.6 fillért fizetnek maliganfokként ab állomás. A jobb minőségű áru még drágább. A szüretet majdnem mindenütt megkezdték. A minőség és a mennyiség általában sokkal gyengébb, mint amennyire számították. Az ország termését átlagban negyven százalékkal kisebbre becsülik, mint a múlt évben. A mustpiacon aránylag esékély a forgalom, mert a termelők tartózkodók a jelenlegi árakkal szemben és sokan saját hordóikba szüretelék a termést és várják a jobb árakat. Fokenként 0.7—0.8 filléres áron kelték kisebb tételek. A forgalom megélénkülését várják.

A mustexport főleg svájci relációban folyik és a múlt héten mintegy tíz vagonot tett ki. Ausztriába a fennálló kontingens keretén belül szállítanak ki óbort és kevés mustot, míg Csehszlovákiába kizárólag óbort exportálnak. Lengyelország felé a kivitel nehézségekbe ütközik, mert a lengyel kormány a bevételi cseredéylek megadása körül nehézségeket támaszt.

Ausztriában a borüzlet teljesen megállott, bár a vendéglősök érdeklődést mutatnak óborkok iránt, a magasabb árakat azonban nem hajlandók megfizetni, mert a magasabb ártól a fogyasztás esékkenését várják. Burgenlandban a termés eredményes körülmények között fele a tavalyinak. A termelők tartózkodók, árak 70—80 paras literenként.

Németországban a borpiach elénk, általában emelkedő mustárak mellett, 1200 literenként 400—500 márkát fizetnek.

Olaszországban az ideai termést 40 millió hl-re becsülik. Az új borok 14—16 fokosak Siciiliában, ahol már folyamatban van a szüret. Az árak fokenként 3.50 lira körül vannak.

Franciaországban élénk kereslet van óborkok iránt és hl-fokenként 15.00—15.50 frs.-t fizetnek érte. Az árak tovább is emelkedő tendenciát mutatnak.



Jugoszlávia a Balkán olimpián

— Mikics A. Iván utólevele a Balkán olimpiáról —

A választások, amelyeket, egy hét előtt tartottak meg s amelyek nyíltan felszínre vetették azt a hatalmas harcot, amely a köztársasági Venizelosz és a királypárti Caldarisz között fennáll és amelyek a végsőkig felizgatták Görögországot — már feledésbe mentek. Feledésbe mentek azok a borzalmas földrengések, amelyek hatalmas területeket elpusztítottak, ezer és ezer házat tettek a föld színével egyenlővé, az emberek tízezreit fosztották meg otthonuktól és háromszáz görögöt öltek meg; az emberek elfeledték a drachma esését, amelynek értéke most csak a dinár egyharmada, elfeledtek mindent, mert vasárnap kezdődik a harmadik balkániad és ma minden görög jobban lelkesedik azért, hogy a Balkán-játékokon a görögök győzzenek, semmint Venizelosz vagy Caldarisz győzelméért és minden görög elfelejtette még a földrengés borzalmaival is, még a drachma esését is.

Görögország, amely viszonylagosan a Balkán legszegényebb állama, márványstadionnal rendelkezik, amelyben 30.000 ülőhely van. Ez a 30.000 ülőhely tiszta márványból készült és olyan értéke van, amit fel nem lehet becsülni. A messze Amerikában, Ausztráliában, vagy Délafrikában élő görög nem feledkezik meg hazájáról s nemzeti érzése olyan erős, hogy csak magáért és Görögországért él. S a kivándorolt görögök milliós adományaiából Görögország mesterségesen nívón tartja magát, habár ez az ország Európa legpasszívabb állama.

Averov, egyik ilyen lelkes görög hazafi, hogy nemzeti érzésének látható jelét adja, harminc esztendő előtt felépíttette a stadiónt és azt egy modern círképpel együtt nemzetének adományozta.

Mi jugoszlávok a bolgárokkal együtt 35 óras utazás után érkezünk meg Görögországba. Jugoszlávián keresztül első osztályon fényesen utaztunk, egy-egy fülkében kettesével, mikor azonban átléptük a görög határt, a görögök más utasokat is beszállítottak hozzánk, úgy hogy egyáltalában nem lehetett alvásról szó. Így összeszorulva egyáltalán nem tudtunk lelkesedni azért az egyhangú, kopár vidékért, amelyen áthaladtunk. Csak akkor, amikor Thermopilén áthaladtunk, amikor visszaemlékeztünk Leonidász bátorságának örök példájára és amikor a hatalmas szakadékokat láttuk, jutott eszünkbe az a harc, amely reánk várakozik és amelyben a spártaiakhoz akarunk hasonlítani. Jamnicki, dr. Naranics, Szok, Mijokovics és Szpáhics nélkül, aki a vonatban megsérült, Kállai, Korén és Messzner nélkül valóban a spártaiakhoz hasonlítunk, akik legfeljebb csak a legutolsó pillanatban lankadtak el. Küzdeni fogunk, de tudjuk azt is, hogy veszíteni fogunk. Velünk utazik tenniszreprezentációnk is, Gosztisa és Virth hölgyek valamint Kukuljevics és Schaeffer. Tenniszezőink minden bizonnyal megszerzik részünkre Balkánon az első helyet.

Mikics A. Iván

Megkezdődnek a nagy küzdelmek

A Balkán-olimpia ünnepélyes megnyitását vasárnap délután fél négy órakor óriási közönség előtt tartották meg a márványstadionban. A megnyitónapszéken megjelent a köztársasági elnök helyettese, a kormány tagjai, a diplomáciai kar és a társadalmi előkelőségek nagy tömege. Délután 3 óra 40 perckor kezdődött az ünnepség az olimpiakonok felvonulásával. A menet élén Bulgária haladt, utána Románia, azután Törökország, majd Jugoszlávia. A menetet a vendéglátó görög olimpiakonok zárták le. Az egyes nemzetek reprezentánsai országuk zászlaja mögött vonultak fel, a közönség nagy lelkesedésétől kísérve.

Ezután ünnepélyes jelenet következett. Az olimpiakonok oszlophan felálltak a diszpáholy előtt, mire a zenekar a Balkán olimpia himnuszát intonálta, majd Papanikolaj görög atléta valamennyi társa nevében elmondta az olimpiai esküt. Ezután Rinopulosz a görög atlétikai szövetség és az olimpiai bizottság elnöke üdvözölte a versenyzőket és a harmadik Balkán-olimpiát megnyitottak nyilvánította.

Az atlétikai versenyek első napja általában a várt eredményekkel végződött. Kétségtelen, hogy jelenleg Görögország rendelkezik a legerősebb atléta gárdával. A tényleges erőviszonyokat tekintve, utána Jugoszlávia következnek, azonban a jugoszláv atléta gárda sok tartalékkal vesz részt az olimpián, így az első napon, csak a harmadik helyet érte el.

Az első nap atlétikai eredményei:

Súlydobás: 1. Kleut (Jugoszlávia) 13 méter 37 cm.; 2. Boncsug (Románia) 13 m. 19 cm.; 3. Szpáhics (Jugoszlávia) 13.10 m.

300 méteres síkfutás: 1. Pasi (Görögország) 2 p. 0.3 mp.; 2. Sztarvikosz (Görögország); 3. Tucsán (Jugoszlávia); 4. Velykovic (Jugoszlávia).

10.000 méteres síkfutás: 1. Nanos (Görögország) 34 p. 25 kétötöd mp.; 2. Panajot (Görögország) 34.28; 3. Krezics (Jugoszlávia) 34.42 egyötöd; 4. Manoss (Románia); 5. Kovacsics (Jugoszlávia).

Magasugrás: 1. Papanikolaj 180 cm.; 2. Hajdar (Törökország); 3. Mantelos (Görögország); 4. Pancsev (Bulgária).

100 méteres síkfutás: 1. Franguidís (Görögország) 11.1 mp.; 2. Mantikas (Görögország); 3. Semih (Törökország); 4. Bejud (Törökország); 5. Stefanovics (Jugoszlávia); 6. Novakovics (Jugoszlávia).

4x400 méteres staféta: 1. Görögország 3.35 p.; 2. Románia; 3. Jugoszlávia; 4. Törökország; 5. Bulgária.

A vasárnapi eredmények alapján Jugoszlávia az atlétikában eddig a harmadik helyen áll. Az első Görögország 38 ponttal, a második Románia 20 ponttal, a harmadik Jugoszlávia 19 ponttal, a negyedik Törökország 9 ponttal, az ötödik Bulgária 4 ponttal. Az atlétikai versenyeket csak szombaton 15-én folytatják.

Ellenőrző szelvény a tippbajnoksághoz Javítás a vasárnapi kimutatásban

Mától kezdve a jövőben minden kedden, vagy szerdán ellenőrző szelvényt közlünk, melyen a tippversenybe felvett eredményeket tüntetjük fel, hogy a tippelők könnyebben tájékozódhassanak. E felhívásunkkal a közönség figyelmét ismét a vasárnapi kimutatásban esetleg előfordultak.

Az október 9-i számunkban közölt kimutatásba is becsuszott néhány nyomdahiába. Így például teljesen kimaradt a 6 ponttal rendelkezők névsora és többen közülük egy pont ajándékot kaptak, a tévedés javoltából. Minthogy közben néhány kiigazítás is szükségessé vált, tévedések elkerülése vé-

gett közöljük a 10-től 6 pontig terjedő névsorokat:

10 pont: Dobos László (Sztarakanizsa), Klacsek Nándor (Noviszád), Ács Sántha Antal (Noviszád).

9 pont: Fábian József (Noviszád), Papp István (Noviszád).

8 pont: Csáky Mihály (Szena), Griesser Péter (Noviszád), Fodor Ferenc (Noviszád), Kohancz Ferenc (Noviszád).

7 pont: Jancusko Gábor (Noviszád).

6 pont: Tóth János (Noviszád), Bácskai Aladár (Noviszád), Griesser Ferenc (Noviszád), Juhász János (Szubotica), Trombitás Pál (Noviszád), Traiber Manci (Noviszád).

Az október 9-i forduló ellenőrző szelvénye:

Prága: Jugoszlávia—Csehszlovákia	1:2
Noviszád: Rádnicski—Postás AK	3:1
Szubotica: FAKO—SZAND	2:1
Szubotica: Sport—SZMTC	1:4
Szena: SZAK—Vrbászi SC	7:0
Apatin: Tri Zvezde—Odzsaci SC	3:0
Pancevo: Banat—PSK	3:0
Beckerek: Obilics—Jedinstvo	8:1
Beckerek: Rádnicski—Schwabische	1:4
Kinida: Zsak—Szloga	1:0

Középor és bicskozás a mokini derbin

Kikindai Koszovo - Delija 3:2 (0:1)

Bajnoki. Bíró: Klein

Nagy érdeklődés mellett tartották meg a kikindai kerület bajnoki helyezéssére fontos mérkőzést. Az első félidőben a Delija támadott többet, de a rendszertelen és erős iramu játék hamarosan kifárasztotta a csapatot és a második félidőben erősen visszaesett. Ekkor a Koszovo került fölénybe és tetszetős, szívszívó játékkal biztosan győzött.

A kikindai győzelem nem tetszett a nézők egy csoportjának és a mérkőzés után közönség zúditottak a vendégcsapatra, s egynéhány játékos megsebesült. Egy magáról megfoledezett drukker kést rántott elő és egy kikindai nézőre támadt. A botrány a rendőrség elé került.

Bácskogradiste:

Bácskogradistei AK—Srbobrani Radnicski 3:0 (2:0)

Második osztályu bajnoki. Bíró: Danis

A mérkőzés gradistei fölényel indul, de az első gól csak a 23. percben esik, a 42. perc Gradistének meghozza a második gólt.

A második félidőben is megtartja fölényét Gradiste s a 7. percben ismét gólt ér el. Játéka ettől kezdve lanygul, különösen csatársora pazarolja erejét tervszerűtlen akciókra.

Gradistének ez a harmadik bajnoki mérkőzése volt s mindeniket megnyerte. Adott 8, kapott 2 gólt, pontszáma 6.

Topola:

JAK—RADNICKI (Szena) 2:0 (1:0)

Bajnoki, bíró: Sefcsics

Verőfényes szép időben nagyszámu közönség jelenlétében játszott a két csapat. Végig a topolai csapat volt fölényben, és hogy az eredmény nem volt jobb, az a szentai csapat védelmének és a kapusának köszönhető. A bíró kénytelen volt a szentai Renkót kiállítani gorbambáskodásai miatt. A szentai csapat nem felelt meg a hozzá fűzött nagy várakozásnak. A topolai csapat lelkesedéssel játszott és ez hozta meg az eredményt. A gólokat Borsós szép lefutásából és headásából Czékus védhetetlenül rugta a szentaiak hálójába.

—o—

A NAK kerékpárszakosztálya ma, szerdán este 8 órakor gyűlést tart az egyleti helyiségben. Kérem a kerékpárosokat, hogy saját érdekükben jelenjenek meg. Tárty: téli iskola, tagfelvétel és mulatság rendezése. — Fojt.

A Tri Zvezde és a Topolai JAK vezetnek a szubotici vidéki elsőosztályban

Fontos mérkőzések lesznek vasárnap

DUNAI CSOPORT:

1. Tri Zvezde	6	4	1	1	27:5	9
2. Odzsaci SC	4	3	0	1	9:3	6
3. Bezdáni SC	6	2	2	2	16:14	6
4. Szombori Sport	5	1	4	0	9:8	6
5. Szlavia	4	1	2	1	8:7	4
6. Crvenkai SC	4	1	2	1	7:9	4
7. Zsak	7	1	2	4	4:42	4
8. Szombori TK	4	0	1	3	2:12	1

TISZAI CSOPORT:

1. JAK	5	3	2	0	7:2	8
2. Dulcis	6	3	2	1	14:7	8
3. Szentai AK	5	3	1	1	13:5	7

4. Rádnicski	7	3	0	4	18:9	6
5. Gradjanski	5	3	0	2	18:7	6
6. Csantaviri AK	6	1	2	3	6:18	4
7. Plava Zvezda	5	0	3	2	4:13	8
8. Vrbászi SC	5	0	2	3	2:17	2

Vasárnap úgy a tiszai, mint a dunai csoportban három elsőosztályú mérkőzés kerül eldöntésre. Szomborban Sport—Odzsaci SC és SzTK—Szlavia, míg Crvenkán játszik a Bezdáni SE.

Érdekes mérkőzések lesznek a tiszai csoportban is. Szentán a Zsak a csantaviriekkel, Topolán a JAK a Dulcis és Vrbászton a VSC az adai Plava Zvezdát látja vendégül.

—o—

Derbi és még sem derbi

Vasárnap játsszák le Szubotícán a SzAND—Bácska bajnoki mérkőzést. A két csapat küzdelméen hívül a FAKO és a Zsak, valamint a Sport és a Konkordia együtteseinek a találkozását bonyolítják le. — Erős küzdelmek a másodosztályban

A szubotici elsőosztályú bajnokságban az egyes fordulók nem maradnak el a kisebb-nagyobb meglepetések. A legutóbbi forduló meglepetése a FAKO legénységének a Szand feletti győzelme volt és meglepetésnek számít az SzMTC kiadós győzelme is a Sport csapatával szemben. A Szand vasárnapi vereségével valószínűleg végérvényesen az őszi szezon tabellájának a végére kerül, mert hátralevő mérkőzésein a Zsak és a Bácska ellen, csak a legmínimálisabb reményekkel indulhat.

A vasárnapi fordulóban a Szand éppen a Bácska csapatával vívja meg élet-halálharcát. A két csapat találkozása eddig mindig derbijellegű volt, az idén azonban a Szand olyan rosszul szerepelt a bajnokságban, hogy a két régi rivális találkozása elvesztette döntő jellegét. Az érdeklődés azért a meccs iránt egy cseppet sem lanyhult, sőt talán még emelkedett is, mert vakmerő sportemberek jóslata szerint a Szand éppen a Bácskával szemben játsza

ki a legjobb formáit. Tekintetbe véve azt a körülményt, hogy a Bácska sem a legfittesbb együttese ma Szubotícán, a Szand, ha összeszedi minden tudását és erejét, tisztos eredményt érhet el vele szemben. A Szand javára szól az is, hogy az ő pályáján rendezik meg a mérkőzést.

A valamikori derbijellegű mérkőzésen kívül valószínűleg a Szand játékkerén rendezik meg a FAKO és a Zsak küzdelmét, a Bácska-pályán pedig a Sport és a Konkordia találkozását. Az előbbi mérkőzésnek a Zsak a favorítja, annak ellenére, hogy a FAKO játéka vasárnap fejlődő tendenciát mutatott, a Sport—Konkordia meccs viszont teljesen nyitnak ígérkezik.

A másodosztályú mérkőzések közül a TANK—Borac és a Mechanicsár—Rádnicski találkozását a Sport-pályán, míg a Bunyevac—Postás és a Hajduk—Zrinyszi küzdelmét a Bácska-pályán bonyolítják le a délelőtti órákban.

Indiában az »érinthetlenekeket« beengedik a templomba



Indiában, ahol eddig a legridegebb kasztszelleme uralkodott, nem engedték a páriákat, az érinthetlenekeket még a hindu templomokba sem belépni. Gandhi legutóbbi éhségsztrájkjával kivívta, hogy a többi

kasztblieket magukkal egyenlőnek tekinti a páriákat, akiket most már templomaikba is beboosítanak. Képünk azt mutatja, a mint európaiak mellett páriák is bemennek a hindu templomba.

Vel. Kikinda:

ZsAK—SZLOGA 3:2 (0:1)

Bajnoki. Bíró: Wittenberg

A játék elég heves iramban indult meg és az első féldő végéig nyílt volt.

A második féldőben a Szloga fiatal játékosai nem bírják az iramot és az egész csapat visszasesik. A mérkőzés egyetlen gólját Liszul rugta.

Előmérkőzés:

Szloga I. b.—Zsak I. b. 3:2.

—o—

A noviszádi PAK óvást adott be. A noviszádi Postások a vasárnapi Rádnicski ellen elvesztett 3:1-es mérkőzés miatt óvást adtak be az alszövetséghez. A PAK az óvást Bódy bíró helytelen ítélkezéseivel indokolja.

Tildenek Beográdban. A Tilden cirkusz, amely jelenleg Prágában tartózkodik, hírszerint október 16-án vendégszerepel Beográdban. Tildenek Zagrebba is ellátogatnak, ahol máris nagyszabású előkészületeket tesznek a fogadtatásukra.

Rádió műsor

Szerda, október 12

Beograd. 11: Gramofon. 12:05: Rádiózenekar. 4: Gramofon. 5: Rádiózenekar. 8: Népdalok. 8:30: Kramer Imre hegedű- és Geraszimenko zongoraművészek hangversenye. 10:10: Rádiózenekar.

Budapest. 9:15: Az Állástalan zenészek szimfonikus zenekarának hangversenye. 12:05: Hangverseny. Közreműködik: Dr. Gálné Singer Ibolyka (hegedű) és dr. Somogyi Zsigmondné (ének). 3:30: Morse-tanfolyam. 4: Dr. Lindmayer Béla előadása: Az uszoratorvényről. 4:45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 5: Az 1. honvédegyalozezred zenekarának hangversenye. 6:20: Olasz nyelvoktatás. 6:50: Szalónzenekari hangverseny. 7:50: Pelle István előadása. 8:15: A rádió külügyi negyedórása. 8:30: A londoni rádióállomás műsorának közvetítése. Szünetben: Lóversenyeredmények. Utána körülbelül 10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Rigó Jancsi és cigányzenekarának zenéje az Emke kávéházból.

Bécs. 11:30: Adler-négyes. 12:40: Gramofon. 5: Wolfstahl-zenekar. 7: Az istenfélelem a primitív népkénel. 8:05: Népzene. 8:30: Diákdalok. 9: Táncczene. 10:15: Szórakoztató zene.

Prága. 6:15: Zenés ébresztő. 10:45: Gramofon. 1:30: Gramofon. 3:30: Vadászkiértverseny. 4:10: Rádiózenekar. 5:10: Bábjáték. 6:30: Német óra. 7:15: Mexikói és délamerikai dalok. 8: Cseh filharmonikusok hangversenye. 10:20: Gramofon.

NYILTÉR

KÖSZÖNETNYILVANITÁS

Mindazoknak, akik hön szeretett férjem

Fejős József

a munkásbiztosító pénztár hivatalnok

temetésén szíves megjelentésükkel mértetlen fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek, ezuton is hálás köszönetünket nyilvanítjuk. Ugyszinten köszönetet mondunk a kerületi munkásbiztosító pénztár tisztviselő karának testületileg való megjelenéséért.

Noviszád. 1932. október 12.

Dr. Fejős Józsefné

valamint a megboldogult szülei és fivére

SAVET OPSTINE GRADA NOVOG SADA

Broj: 48175

30. septembra 1932. g. Novi Sad.

OGLAS

Gradski savet na osnovu rešenja br. /adm. 1932. god. raspisuje I. usmenu javnu licitaciju za nasipanje Industrijske ulice od Fruskogorskog puta do ulice Dr. Medakovic Bogdana na Velikom Limanu, koja ce se odzhati 10. oktobra 1932 g. u 11 sati pre podne u prostorijama gr. gradj. ode/enja (Futoski put 13. I. kat.)

Uslovi licitacije, planovi i predračun može se videti svaki dan u gr. gradj. ode/enju od 10—12 sati pre podne

Dr. Borota

gradski nsčelnik

LIFKA MOZI - SZUBOTICA

Hétfőtől kerül színre minden idők monumentális történelmi filmje

Rabszolga királynő

Ridor Haggard világhírű regénye után rendezte Kertész Mihály.

Személyek:

Nenalta fáraó . . . H. Noisse
Seti trónörökös . . . Adolki Miller
Amnenmeses . . . Beregi Oszkár
Mózes . . . Hans Maar
Merapi zsidóteány Georg Heyse

Női divatkabátjaimat

eddig még nem tapasztalt

olcsó áron

hozom forgalomba. Tekintse meg vasárnapi szenzációs kirakataimat. Araim miudennél meggyőzőbben beszélnek. Ruhaszövetekben és fehérművekben választékos raktár.

Wagner Ferenc fia, Szubotica

főter.

425

OGLAS

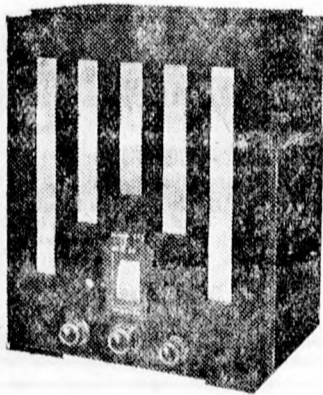
Srpska prvoslavna crkvena opština u Novom Sadu izdavaće putem javne dražbe dana 17. og. oktobra o. g. u 10 sati pre podne u crkvenopštinskoj pisarnici Nikole Pašića ulica 4. I. sprat.

- 1) 1 veliki stan sa ulice Kralja Petra broj 25. II. sprat za odmah
 - 2) 2 sobe Kralja Petra ulica broj 25 I. sprat podesno za ordinaciju, kancelariju, modni salon i drugo za 1. decembar 1932.
 - 3) 1 lokal sa portalom u Nikole Pašića ulici broj 4. za 1. februar 1933. godine.
- Uslovi od 8-12 pre podne u crkvenopštinskoj pisarnici.
Novisad, 7. X. 1932.

Predsedništvo

!!! MI UJAT HOZ OZ INGELEN !!!

Európa összes leadó állomásai hitelesített, világított skálaszállagon



U4DW váltóáramra U4DW egyenáramra
Négylámpásos, három körös vevő készülék megvilágított skálával, hang és önműködő fűtő szabályozóval.
Minden jobb rádió üzletben kapható.

Kérjen díjtalan bemutatást és árjegyzéket.
Vezérképvelet és gyári lerakata Jugoszlávia részére:

Reprezentanța radio tovarna Ingelen Ljubljana

Garantált valódi, tiszta akác- és hársfa-

MÉZ

kilogrammonként **12-** dinárért

GAUSZ VIKTOR-nál

Noviszád, Haltér

APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap
egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

Kényelmesen érzi magát és jól szórakozhat az újonnan megnyitott
SZUBOTICAI GRAND
(National)
kávéházban
Pontos kiszolgálás!
Szolid árak!

ELADÓ

Adómentes HÁZ eladó, szükséges tőke 55.000,- a többi jelzálogkölcsön. Havi jövedelem 1100 dinár. Érdeklődni a kiadóban.
4068

GYERMEKKOCSI, jó állapotban levő olcsón eladó. Viaskalič, Kralja Aleksandra ul. 10.
4064

FOGLALKOZÁS

IRÓGÉPJAVITÁST és karbantartást Szubotican és környékén szakszerűen és legolcsóbban végez Dudás Pál, Szubotica, Jeliasiceva 9.
509

ALLÁST KERES

Házmesteri állást keres, villany-, vízvezeték és gőzfűtés szereléshez értő házaspár. Noviszád, Orosz ucca 32.
4048

KERESLET

TANONC FELVÉTELIK Csajági nyomdában, Jevrejska 2
4060

Szubotical kiadóhivatalunk minden nap reggel 9-2-ig és délután 4-7-ig tart hivatalos órákat

Filatelisták!

Veszek bélyegeket és egész gyűjteményeket. Érdeklődni Noviszád, Wilson tér 3. az udvarban.

Nyersolaj, benzin

s az összes

Vacuum-olajak

állandóan raktáron, legolcsóbb áron:

Leszmeister Antal-nál
Odzsaci (a mozi mellett)

Könyvelését

(havi 500-tól 2000 dinárig) a legpraktikusabb rendszer szerint, akkord, óra vagy pausál alapon állandóan aszurban tartom.
Főkönyvelő, Noviszád, postafiók 75.

HASZNALT ÉPÍTŐ-ANYAG, téglá, cserép, építletfa stb. megvételre kerestetik Viaskalič, Kralja Aleksandra 10.
4065

KIFUTOFIU saját kerékpárral felvétetik. Kardos, Vilsonov trg 7.
4024

Ha SZUBOTICARA utazik ne mulassza el felkeresni a

GRAND

(NATIONAL)
szálloda éttermét. Elsőrendű ebéd kenyérral 11 din, teljes vacsora 9 din. étlap szerint. Menü rendszer, kitűnő konyha, minden időben friss ételek. Tulajdonos **BRÜLL GY.**

KIADÓ

Egy vagy két szépen burtozott szoba fürdő, zongora és telefon használattal kiadó. Cim a noviszádi kiadóban.
4061

Szépen burtozott különbejáratu nagy szoba, a központban, fürdőszobahasználattal, intányosan kiadó. Cim Schmolka hirdetőben.
4063

Zsák

Ponyva Zsineg

legolcsóbban

AVRAM SCHIFF
zsák és ponyva-kölcsönzőnél

Afrik, lószőr és lótakarók
gyári lerakata

HEVEDEREK, TÖMLŐK STB.

NOVISAD Telefon 24-03
Telegr: Jutekif
Kérjen árajánlatot!

Városi Mozi, Szubotica

Szerdán utoljára

A SZIVEM még szabad

Főszereplők

Gustav Fröhlich, Verebes Ernő és Anny Ahlers

Helyárak: 3 dinártól 10 dinárig

Előadások kezdete: 4. 1/2, fél 9 órakor

Aréna-Ton-Mozi-Szombor

Október 10, 11, 12 — Hétfő, kedd, szerda

Csak 3 nap

Mosoly országa

Lehár Ferenc örökbecsű operettje.

Főszereplők:

RICHARD TAUBER, Margit Juchy, Ella Kürty, Willy Stettner

M. ORTER MODE SALON

BEOGRAD, Terrazia 14.

Modelle Patou Worth Gouby etc
Erstklassige Arbeit Garantiert Auslandpraxis
PARIS LONDON

ÉRTESÍTÉS!

Tisztelettel értesitem nagyra becsült vevőkörömet, hogy kézimunka üzletemet, ugyanabban a házban a Banovina büfé mellé helyeztem át, mely alkalommal felhívom szives figyelmüket az újonnan felszerelt

aszurozó és endlítő gépeimre,

melyeken a legrövidebb időn belül elvégzek minden megrendelést a legkényesebb igényeket is kielégítően. Sürgős esetekben az **ASZUROZÁS ÉS ENDLIZÉS** soron kívül lesz elvégezve. — Azonkívül szakszerűen végzek függöny és mindennemű kézimunka montírozást, ugyszintén vállalom perzsa és szmirna szőnyegek stuccolását, valamint minden e szakmába vágó munkák lelkiismeretes és gyors elvégzését.

Egyben értesitem a n. b. közönséget, hogy üzletemben válllok **RUHA ÉS HELMÉ FESTÉST** valamint **RUHA TISZTÍTÁST IS.**

Tisztelettel

özv. Nagyfejeőné

előnyomda és kézimunkaüzlete

Novisad, Kraljica Marija u. 2. (Srpska Matica épület)

A legcsunyább arcbőr is megszépül

helyes ápolás mellett.

Vegye igénybe a modern kozmetika segítségét és keresse fel a

„RÓZA” Kozmetikai intézetet

NOVISAD, TRG OSLOBODJENJA 3. II. EM.

ahol a legmodernebb módszerek szerint végzik a szeplős, májfoltos, mitesszeres, pattanásos, ráncos, szőrös stb. arcok rendezését igen szolid árak mellett. Esti kikészítés. Eredményes kezelés garantálva. Olcsó bérletrendszer. Díjtalan felvilágosítások és tanácsadások.

A szerkesztésért felel: TOMAN SANDOR

A kiadásért felel: BLAZSEK FERENC